

- bellissimi Verdoni di Cina. *Alcedo* IV/5: 6-17. [Magnifique reportage en couleurs, dans le style propre d'Alcedo, chez un des bons spécialistes belges, Willy Jordens, Zoutleeuw, plus particulièrement l'élevage du Verdier de Chine, *Carduelis sinica*.].
- Anonyme. 2006. IL Verdone di Cina (*Chloris sinica*). *Uccelli* 59/6: 8-15. [Très belle étude, bien illustrée sur l'élevage et l'étude des mutations du Verdier de Chine *Carduelis sinica*. Reportage réalisé chez un éleveur réputé, spécialiste de cette espèce, P. Castellanza.].
- Antoni, J. 1991. Hybride Canari x Verdier à tête noire. *Les Oiseaux du Monde* 87 : 26. (*Serinox canaria* x *Carduelis ambigua*).
- Antoni, J. 1998. Le Verdier de l'Himalaya (*Carduelis spinoides*). *Les Oiseaux du Monde* 155 : 11. [Petite étude fort didactique sur la détention et la reproduction du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoides*.].
- Anwar, M. 1966. *Isospora lacazei* (Labbé, 1893) and *I. chloridis* sp.n. (Protozoa: Eimeriidae) from the English sparrow (*Passer domesticus*), greenfinch (*Chloris chloris*) and chaffinch (*Fringilla coelebs*). *J. Protozool.* 13: 84-90. [Ces vecteurs de la coccidiose ont été identifiés chez le Moineau domestique, *Passer domesticus*, le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* et le Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*.].
- Applin, O.V. Daphne-berries eaten by birds. *Zoologist* 14: 394. [Dès 1959, mon compatriote Alfred Van Beneden avait déjà observé la consommation de baies du Bois-gentil ou Bois-joli *Daphne mezereum* dont les Verdiers d'Europe *Carduelis chloris* sont friands au point d'oublier toute prudence face à la présence des humains. (Ruelle, 1997, pour plus de détails à ce sujet.).
- Arenas, M. & J.C. Senar (2004). Sexing juvenile Greenfinches *Carduelis chloris* by the extent of black on the tail. *Ringing & Migration* 22: 1-3. [Méthode utilisée par des chercheurs Catalans pour sexer les juvéniles du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par l'étendue de couleur noire dans la queue.].
- Armani, C.G. 1983. *Guide des passereaux granivores*. Delachaux & Niestlé, Neuchâtel. [Œuvre très attachante et précieuse à la connaissance des passereaux granivores du monde.].
- Armani, C.G. 1983. Le Verdier d'Europe (*Carduelis chloris*) nouveau Fringille sud-américain ? *L'Oiseau et R.F.O.* 53 : 294-296. [De 1960 à 1975 et 1979 à 1985, mon ami Français a vécu successivement en Uruguay et en Argentine. Il rapporte ses observations et considère que le Verdier fait partie de la faune aviaire d'Argentine et d'Uruguay en tant qu'oiseau introduit.].
- Aschoff, J. & J. Meyer-Lohmann. 1955. De Aktivität gekäftiger Grünfinken im 24-Stunden-Tag bei unterschiedlich langer Lichtzeit mit und ohne Dämmerung. *Z. Tierpsychol.* 12 : 254-

265. [Expériences d'augmentation et de diminution d'intensité et de période de lumière chez des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, encagés.].
- Asensio, B. 1987. La migracion en Espana del Verderon comun (*Carduelis chloris*, L.) segun los resultados de anillamiento. *Donana Acta Vertebrata* 13: 103-110. [La migration en Espagne du Verdier d'Europe par le truchement du baguement. Reprise en Espagne de Verdiers bagués à l'étranger et reprises à l'étranger de Verdiers bagués en Espagne. Pour atteindre la Péninsule ibérique, les Verdiers d'Europe hivernants atteignent la péninsule suivant une route *atlantique*, et prennent la direction du sud-ouest. Les premiers hivernants arrivent en Espagne dès le début du mois d'octobre mais la masse des oiseaux se présente principalement dès le début de novembre. Les Verdiers juvéniles sont les premiers hivernants. La plus grande partie de ces oiseaux sont originaires de France et de Belgique. Quant aux oiseaux nés en Espagne, ils hivernent dans des zones plus méridionales mais un certain nombre d'entre eux passent l'hiver en Espagne tandis que les autres traversent le Détroit de Gibraltar pour hiverner en Afrique du Nord.].
- Augustijn, G. 1995. Le Verdier d'Europe (*Chloris chloris chloris* (Linné)). *Le Monde des Oiseaux Européens* 10 : 32-34. [Belle étude sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Ausobosky, A. 1958. Grünlinge *Chloris chloris chloris* (L.) als Spotter. *Egretta* 4 : 52-53. [Un Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* "railleur". [Je n'ai pas lu la note et ne peux me prononcer sur la valeur de ce vocable.].
- Babin, R. 1914. *Monographie du Verdier, Chloris chloris (L.)*. 1758. Chez l'auteur à Paris; 56 pp + table ; 6 fig., 1 pl. couleurs. Disponible au prix de 75 € à la Librairie Jean-Pierre Gilot, Paris. 72 € chez Top Duck. [Cité par René Ronsil, 1948-1949.].
- Bacchus, J.G. 1941. Display of the Greenfinch. *British Birds* 35:17. [Parade nuptiale du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, au Royaume Uni. des cris émis en vol et perché.]
- Bakken, V., O. Runde, E. Tjørve. 2006. *Norsk RingmerkingsAtlas. Volum 2, Duer - Spurvefugler*. Stavanger Museum, Stavanger. [Atlas du baguement des oiseaux Norvégiens, volume 2, des Pigeons aux Passereaux. Rapport, sous forme d'un gros volume superbement édité, sous reliure de luxe, avec cartes et iconographie somptueuse, des activités des bagueurs norvégiens de 1936 à nos jours. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Norvège, se reproduit surtout dans les zones côtières de l'Oslofjord (Fjord d'Oslo) jusqu'à Trøndelag mais également dans les terrains de basse altitude de Norvège méridionale. La population nicheuse est estimée dans une fourchette de 500.000 à 1.000.000 de couples mais les effectifs de population semblent augmenter en Norvège septentrionale. Pas

moins de 251.000 Verdiers d'Europe ont été bagués en Norvège avec près de 4.435 reprises d'oiseaux bagués. A l'exclusion des reprises locales, 1.218 Verdiers (soit les 27,4 %) ont été recapturés à l'étranger, principalement au Danemark (730 sujets), aux Pays-Bas (121) et Belgique (115 sujets). Le Verdier d'Europe, en Norvège, est un migrateur partiel. Peu de sujets migrent en août-septembre mais, en octobre, 15 % des reprises proviennent de l'étranger, principalement du Danemark et de Suède mais cette proportion s'élève à 36 % en novembre. Le Verdier d'Europe, originaire de Norvège, hiverne principalement le long des côtes de Norvège méridionale et, à l'étranger, principalement au Danemark, aux Pays-Bas et en Belgique. Très peu de Verdiers quittent la Norvège en plein hiver. Leur migration de printemps a lieu en mars-avril et, en mai, les Verdiers norvégiens ont déjà quitté l'Europe continentale pour regagner leur canton de reproduction.]

- Ball, S.J., Brown, M.A., Daszak, P., Pittilo, R.M. 1998. *Atoxoplasma* (Apicomplexa: Eimeriorina: Atoxoplasmatidae) in The greenfinch (*Carduelis chloris*). *Journal of Parasitology* 84 (4): 813-817.
- Balsiger, H. 1931-32. Gartenschädigung durch Grünling und Winterfütterung. *Orn. Beob.* Bern. 29: 159-160. [Nuisance du Verdier d'Europe dans les jardins lors de son nourrissage hivernal en Allemagne.]
- Barnes, A.A.G. 1941. Display of the Greenfinch. *British Birds* 35: 17. (Description de la parade nuptiale et des cris émis tant vol que perché chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. Emission vocable qui fait penser au "baiser " d'un couple de Gros-bec casse-noyaux *Coccothraustes coccothraustes*.)
- Bassini, E. 1971. Catture del verdone (*Chloris chloris*) in impianti di uccellagione in Italia. *Lab. Di Zoll. Apl. Caccia* 49: 1-91. [En Italie, capture du Verdier d'Europe à des fins scientifiques. L'analyse des captures annuelles, mensuelles et quotidiennes, ainsi que les moyennes relatives des installations de capture en Italie, montre de façon évidente que le taux de capture des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, est plus élevé en Lombardie, de 1950 à 1960, tandis qu'en Vénétie, en Emilie Romagne, dans les Marches, le Trentin, le taux de capture paraît plus élevé dans les années précédant cette décade. En général, le maximum des captures se fait dans le Trentin et dans les Marches. Les captures les plus nombreuses ont lieu en octobre et atteignent leur pic dans la seconde moitié du mois. La Lombardie est la région où le passage est noté le plus tardivement, ce qui est contraire à d'autres espèces telles que le Tarin des aulnes, *Carduelis spinus*, le Gros-bec casse-noyaux, *Coccothraustes coccothraustes*, le Merle noir, *Turdus merula* pour lesquelles le passage est plus précoce en Lombardie que dans les autres régions.]

- Beretsk, P.; A. Keve & M. Marian. 1969. Taxonomische Bemerkungen zum Problem der Grünlings-Population des Karpatenbeckens. *Bonner zool. Beitr.* 20: 50-59. [Remarques sur les problèmes de taxinomie des Verdiers. Discussion sur la division en différentes sous-espèces des Verdiers Européens. Pas moins de 527 spécimens, en provenance des différentes régions d'Europe, sont examinés et répartis en trois sous-espèces.].
- Bergmann, H.-H. und H.W. Helb. 1982. *Stimmen der Vögel Europas*. BLV Verlagsgesellschaft, München. [Manuel très technique des chants et cris des oiseaux d'Europe. Sonagrammes et diagrammes dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Berndt, R. 1960. Grünling, *Carduelis chloris* (L), frist Apfelbaumgespinstmotten, *Hyponomeuta malinellus*. *Z. Ornithologische Mitteilungen* 12: 81. [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* capture la Teigne des pommiers, *Hyponomeuta malinellus*.].
- Berthelot, E. 1991. Verdier d'Europe. In Yeatman-Berthelot, D. *Atlas des Oiseaux de France en hiver*. Société d'Etudes Ornithologiques de France, Paris. [*Carduelis chloris*.].
- Biadun, W. 1999. Changes of breeding birds communities in parks and cemeteries of Lublin (S.E. Poland) within several years. *The Ring* 21/1: 187. [Dans un site de 123 ha. de zones vertes urbaines en Pologne, le Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*, et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* sont les espèces dominantes dans les parcs et cimetières.].
- Biagio, M. 2001. I Verdoni mutati. *Italia Ornitologica* XXVII/2 : 64. [Etude sur l'élevage de Verdiers d'Europe mutants, *Carduelis chloris*.].
- Bisquerra, J.-F. 1986. Le Verdier de Chine. Le Verdier de l'Himalaya. *Les Oiseaux du Monde* 40: 38. [Reproduction en captivité du Verdier de Chine *Carduelis sinica* et du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.].
- Bisquerra, J.-F. 2004. Le Verdier de Chine *Carduelis sinica*. *Les Oiseaux du Monde* 18/219: 30-31. [Belle étude, avec bonnes photos de cette espèce. Description et origine, élevage.].
- Blümel, H. 1982. *Der Grünling in der Oberlausitz*. Abh. Ber. Naturk. Mus. Görlitz. [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*) en Haute Lusace, Allemagne.].
- Blümel, H. 1983. *Der Grünling*. A. Ziemsen-Verlag. Wittenberg-Lutherstadt. 74 pages; 46 illustrations (cartes, photos noie et blanc, graphiques, dessins) ; 17 tableaux. [Monographie en langue allemande relative au Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. La reproduction a été étudiée par l'auteur en Lusace, ancienne R.D.A avec un matériel de 229 nids.].
- Boccarusso, F. 2004. Il Verdone Topazio (*Carduelis chloris*). *Alcedo* III/3: 38-41. [Remarquable étude sur la mutation topaze chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Photos splendides dans le style propre de cette revue. Article

- très didactique.]].
- Boddy, M. 1986. *In The Atlas of wintering birds in Britain and Ireland*. Ed. P. Lack. Poyser, London. [Hivernage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Grande-Bretagne par un des bons spécialistes anglais des mouvements de cette espèce.]].
- Boddy, M. & Sellers, R.M. 1983. Orientated movements by Greenfinches in Southern Britain. *Ringing & Migration* 4: 129-138. [Mouvements orientés chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Angleterre Méridionale par un spécialiste anglais de la migration.]].
- Bohrmann, W. 2000. Grünling. Beschreibung, Haltung und Zucht. *AZ Nachrichten* 47/11: 596-598. [Elevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]].
- Bossus, A. et J.C. Roché. 1991. *Le Chant des Oiseaux*. Editions Sang de la terre, Paris. [Etude spécialisée avec photos, sonagrammes et dessins du chant des oiseaux, par deux techniciens et deux spécialistes mondialement reconnus de cette discipline. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, est étudié dans cet ouvrage.]].
- Bouet, G. 1941. Les Verdiers de Paris. *O.R.F.O.* XII: 252. [Le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* à Paris. Cité par René Ronsil, 1948-1949.]].
- Bourke, P.A. 1957. Introduced birds of New South Wales. *Emu* 57: 263-264. [Introduction de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, en Nouvelle-Galles du Sud, Australie.]].
- Bouvreuil Hutois, Tihange, s.d. *Le Verdier d'Europe*. Fiche Technique. (*Carduelis chloris*).
- Boyd, A.W. 1931. On some results of ringing Greenfinches. *British Birds* 24: 326-337. [Résultats du baguement du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, aux Iles Britanniques.]].
- Brizard, P. 2005. Verdier de l'Himalaya. Mutations et combinaisons. *Le Monde des Oiseaux* n° 7, juillet, pp. 272-273. [Etude pratique sur l'élevage, la culture des mutations chez le Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.]].
- Brockmann, D. 1962. Junge Singdrossel zieht jungen Grünfink Auf. *Die Gefiederte Welt* 5 : 97-98. [Une jeune Grive musicienne, *Turdus philomelos*, soulève un jeune Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]].
- Brown, R. et al. 1989. *Reconnaître les plumes, les traces et les indices des oiseaux*. Bordas, Paris. [Documentation fondamentale sur le plumage des oiseaux, la formule alaire dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]].
- Bruneel, R. 1993. Le Verdier d'Europe. *Le Monde des Oiseaux* 48 : 515-520. [Etude sur l'élevage en captivité du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]].
- Bruneel, R. 2002. Le verdier d'Europe *Chloris chloris*. *L'Envol* 5/47 : 26-31 [Belle étude sur l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, avec deux bonnes photos de Verdiers mutants, *isabelle*.]].
- Bryzard, P. 2005. Verdiers exotiques (1^{ère} partie). Mutations

- et combinaisons de couleur. *Le Monde des Oiseaux* 59/1: 15. [Petite étude consacrée aux susdits sujets relatifs aux Verdiers à tête noire et de l'Himalaya, *Carduelis ambigua*, *Carduelis spinoïdes*.].
- Bub, H. 1985. *Kennzeichen und Mauser Europäischer Singvögel*. A. Ziemsen Verlag, Wittenberg-Lutherstadt. [Traité assez complet sur la mue des espèces européennes dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Buggenhout, H. s.d. Les Verdiers ne sont plus verts ! *Le Monde des Oiseaux*. [Etude des mutations du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Busse, P. 1984. Key to sexing and ageing of European Passerines. *Beiträge zur Naturkunde Niedersachsens* 37. [Par un ornithologue de terrain, spécialiste du plumage et de la mue chez les oiseaux, détermination du sexe et de l'âge des oiseaux. Document de base sur ces sujets. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* est repris dans cette étude.].
- Carlomagno, D. 2007. La selezione del Verdone *Carduelis chloris*. *Italia Ornitologica* XXXIII/8: 17-20. [Etude bien illustrée et fort technique des mutations du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Castellanza, P. 1993. Ibrido : Verdone di Cina x Fringuello. *Uccelli* XXXII : 41-42. [Article en italien relatif à l'hybridation en captivité du Verdier de Chine *Carduelis sinica* mâle x Pinson des arbres femelle, *Fringilla coelebs*.].
- Castellanza, P. 2002. Il Verdone dell'Himalaya (*Carduelis spinoïdes*). *Alcedo* I/6 : 34-40. [Une splendide étude avec des photos absolument remarquables de l'auteur sur l'élevage du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.].
- Castellanza, P. 2004. IL Verdone di China. (*Carduelis sinica*). *Alcedo* III/6: 32-36. [Très belle étude dans le style propre d'*Alcedo*, impeccable, didactique et fort artistique, avec oisillons, œufs, nid, mutations et le Verdier de Chine (*Carduelis sinica*) photographié dans un Gingko biloba ! Il fallait y penser. Décidément, nos amis éleveurs italiens nous étonneront toujours, dans le *bons sens du terme* !.].
- Castelli, M. 1986. Contribution à l'étude de la phénologie de migration et de la biométrie du verdier d'Europe *Carduelis chloris chloris* (Linné, 1758) et de la linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina cannabina* (Linné, 1758). Mémoire de Licence en Sciences Zoologiques. Université de Liège, 1985-1986.
- Castelli, M. 1988. Contribution à la phénologie de migration et à la biométrie du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* (Linné, 1758) et de la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina* (Linné, 1758). *Cahiers d'Ethologie appliquée* 8 (4) : 501-582.
- Ceuster, de H. 1985. Het houden en kweken van Groenvinken. *De Witte Spreeuwen* 7: 347-348. [L'élevage du Verdier

- d'Europe, *Carduelis chloris*, en captivité.]
- Chisholm, A.H. 1950. Birds introduced to Australia. *Emu* 50: 97. [Note sur l'introduction de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, en Australie.]
- Clancey, P.A. 1940. Notes on some birds from Scotland. *The Ibis* 92-93. [Ce grand taxinomiste a décrit la sous-espèce propre à l'Ecosse du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris harrisoni*.]
- Clancey, P.A. 1943. A new race of the Greenfinch from the British Isles. *Bull. Brit. Orn. Club* 63: 65-66. [Cette forme *Carduelis chloris restricta*, proposée par Clancey pour le sud de l'Ecosse, n'est plus retenue actuellement comme sous-espèce.]
- Clancey, P.A. 1948. *Chloris chloris* (Linnaeus) in the British Isles. *Bull. Brit. Orn. Cl.* 68: 137-141. [Le Verdier d'Europe, sous-espèce propre aux Iles Britanniques par un grand taxinomiste, *Carduelis chloris harrisoni*.]
- Clement, P.; A. Harris and J. Davis. 1993. *Finches and Sparrows*. Christopher Helm, London. [Grand classique consacré aux Moineaux et Fringilles, dont les Verdiers, *Carduelis chloris*, *Carduelis sinica*, *Carduelis spinoïdes*, *Carduelis ambigua*, *Carduelis monguilloti*.]
- Clement, P. ; A. Harris et J. Davies. 1996. *Les Moineaux, les Pinsons, les Canaris, les Serins et tous les Fringillidés, Estrildidés et Passéridés du monde*. Delachaux et Niestlé, Lausanne. [Très bonne adaptation française de l'ouvrage précédent, par Michel Cuisin, passé maître en la matière. Les différentes espèces de Verdiers y sont traitées.]
- Colard, J.-C. 1967. Mutations du Verdier. *Le Monde des Oiseaux*, pp. 415-419. [*Carduelis chloris*.]
- Colard, J.-C. 1968. Possibilités avec les mutants de Verdier. *Le Monde des Oiseaux*, juin 1968, pp. 447-448. [*Carduelis chloris*.]
- Colard, J.-C. 1986. Une hybridation intra-spécifique : celle du Verdier de l'Himalaya (*Chloris spinoïdes*). *Journal des Oiseaux* 199 : 15-17.
- Collette, J. 1989. Verdier d'Europe In GONm, *Atlas des oiseaux nicheurs de Normandie et des Iles Anglo-Normandes*. Groupe Ornithologique Normand, Caen. *Le Cormoran* 7 : 193. [*Carduelis chloris*.]
- Collinge, W.E. 1913. *The food of Some British Wild Birds*. Dulau, London. [Un grand classique de la bromatologie des oiseaux aux Iles Britanniques. L'oeuvre de ce précurseur est toujours d'actualité.]
- Collinge, W.E. 1924-27. *The food of Some British Wild Birds: a study of economic ornithology*. Publication privée, York, Royaume Uni. [Etude déjà ancienne mais qui garde toute son originalité vu sa valeur. La nourriture du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* est reprise dans cette oeuvre.]
- Cooper, J.E. et al. 1989. Atxoplasma in greenfinches (*Carduelis chloris*) as a possible cause of "going light".

- The Veterinary Record*, avril, pp. 33-344. [Maladie chez le Verdier d'Europe; laquelle pourrait éclaircir le plumage de l'espèce.]
- Cramp, S. ; C.M. Perrins et al. 1994. *Handbook of the Birds of Europe, the Middle East and North Africa. The Birds of the Western Palearctic. Volume VII. Crows to Finches*. Oxford University Press, Oxford. [Le tome 7 du *Nouveau Handbook Anglais* consacré entre autres aux Fringilles et notamment au Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Creutz, G. 1957. Verfrachtungsversuche mit einem Grünfinken (*C. chloris*). *Vogelwarte* 19: 59. [Recherches sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Allemagne.]
- Crick, H.Q.P., Gibbons, D.W. & Magrath, R.D. 1993. Seasonal changes in clutch size in British birds. *J. Anim. Ecol.* 62: 263-273. [Evolution saisonnière de la taille de la ponte notamment chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Csörgö, T. & Z. Molnar. 1991. Winter homing of Greenfinch (*Carduelis chloris*). *Ornis Hungarica* 1: 45-46. [Fidélité du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, à ses lieux d'hivernage en Hongrie.]
- Cuisinier, L. 1937. *Les oiseaux de cage et de volière*. Duculot, Gembloux. [Une étude très attachante par un des précurseurs de l'élevage en captivité dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Cundall, A.W., P. Evans and J. Sears. 1952. Greenfinch imitating Redstart. *British Birds* 45/10: 364. [Le 29 avril 1951, près de Bewdley, dans le Worcestershire, Royaume Uni, l'auteur fut surpris d'entendre dans un arbre le chant du Rougequeue à front blanc *Phoenicurus phoenicurus* alors que le seul oiseau présent dans cet arbre était un Verdier d'Europe mâle lequel imitait sans nul doute le chant du rougequeue. Observation confirmée par l'observation aux jumelles et au télescope.]
- Cvitanic, A. 1980. Doprinos Poznavanju *Fringillidae* U Dalmaciji. *Larus* 31 : 31-32 : 385-419. [Importante contribution à l'étude des Fringillidés que m'a aimablement fait parvenir mon collègue. Son étude traite notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Cvitanic, A. 1984-85. Zanimljiv slucaj krizanca između Česljugara (*Carduelis carduelis* L.) i Zelendura (*Carduelis chloris* L.) koji je ulovljen u prirodi. *Larus* 36-37: 245-248. [Contribution de mon collègue sur deux espèces propres à son pays, le Chardonneret élégant, *Carduelis carduelis*, et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, dont un hybride, capturé dans la nature, entre les deux espèce. Voir aussi la note précédente.]
- Damsté, P.H. 1947. Experimental modification of the sexual cycle of the Greenfinch. *J. exp. Biol.* 24: 20-35. [Modification expérimentale du cycle sexuel chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- da Prato, S.R.D. 1985. The breeding birds of agricultural land

- in southeast Scotland. *Scot. Birds* 13: 203-216. [Le Verdier d'Europe, sous-espèce propre à l'Ecosse, *Carduelis chloris harrisoni*. (Ruelle, 1997).].
- Davis, P. 1964. *The B.T.O. Guide to Ageing and Sexing*. Field Guide n° 10. [Détermination de l'âge et du sexe des Oiseaux dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*; adaptation et traduction française de Marcel Ruelle.].
- Dawson, D.G. and Bull, P.C. 1969. Results of a Questionnaire on Birds Damage in Orchards. *Orchardist N.Z.* 42 (2): 38-44. [Résultats d'un questionnaire sur les dommages aux vergers par les oiseaux en Nouvelle-Zélande dont nos fringilles introduits dans ces îles et qui se rendent "coupables" de dégâts aux vergers et plantations alors qu'ils ne le font pas en Europe. Les oiseaux introduits sont confrontés à des problèmes d'alimentation et mangent ce qu'ils peuvent... A qui la faute ? Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Debauche, Y. 1998. Le verdier de Chine. *Le Monde des Oiseaux* 53/2 : 121. [Petite étude sur le Verdier de Chine, *Carduelis sinica*.].
- De Bie, F. 1999. Expériences d'élevage. Verdiers (*Carduelis chloris* - Linné 1758). *Le Monde Des Oiseaux Européens* 14/4 : 13-14.
- De Bie, R. 1989. Le verdier. *Le Monde des Oiseaux* 44 : 94-97. [Etude de l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- De Crae, J. 1996. Elevage avec le Verdier lutino à tête noire. *Le Monde des Oiseaux* 51 : 622-623. [Elevage en captivité avec le Verdier à tête noire *Carduelis ambigua* forme mutante lutino.].
- De Faveri, A. 1991. Etude sur les verdiers, oiseaux de volière. *Journal des Oiseaux* 243 : 21-24. [Belle étude sur l'élevage du Verdier d'Europe, tableau didactique sur les accouplements avec le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par mon ami Aldo.].
- De Faveri, A. 1991. Le Verdier de Chine (*Carduelis sinica*). *Le Journal des Oiseaux* 244 : 21-24. [Etude très complète de feu mon ami Aldo sur le Verdier de Chine (Reproduction, description, cohabitation, présentation aux concours, maladies, hybridation.].
- De Faveri, A. 1991. Le Verdier de l'Himalaya. *Le Journal des Oiseaux* 244 : 22-24. [Etude absolument complète sur la reproduction du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.].
- De Faveri, A. 1996. Les Verdiers ou *Chloris*. *Le Monde des Oiseaux* 51 : 376-377.
- Delamain, J. 1942. *Les oiseaux s'installent...et s'en vont*. Stock, Paris.
- Delamain, J. 1948. *Les jours et les nuits des oiseaux*. Stock, Paris.
- Delamain, J. 1948. *Pourquoi les oiseaux chantent*. Stock, Paris. [Ces trois ouvrages sont de véritables pages d'anthologie. Ils allient un sens très développé de

- l'observation à un style agréable et poétique.].
- Delmée, E. 1934. Usurpation d'un nid de Fauvette à tête noire par un verdier. *Le Gerfaut* 24 : 109-110. [En Belgique, dans le Hainaut, un Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* s'empare du nid d'une Fauvette à tête noire, *Sylvia atricapilla*.].
- Delphy, K.H. 1978. Der Grünling als Käfigvogel. Eine Chance für eine neue Haustierrasse . *Die Voliere* (1): 80-82. [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* en tant qu'oiseau de cage et de volière. Une nouvelle race domestiquée (!)].
- D.R. 2004. Les Verdiers... Quels superbes oiseaux... *Le Monde des Oiseaux* 58/4 : 138-143. [Belle étude technique sur l'élevage des Verdiers, avec de superbes photos de C. Laubscher.].
- De Ridder, D. 2001. Le Verdier. *Le Monde des Oiseaux* 56/9 : 273-275. [Elevage - Mutations de couleur chez *Carduelis chloris*.].
- Devillers, P. et Ouellet, H. 1992. *Noms français des oiseaux du monde*. Chabaud, Bayonne. [Œuvre primordiale nous gratifiant des noms français de tous les oiseaux du monde.].
- De Winter, F. 1993. De Zwartkopgroenling. *De Witte Spreeuwen* 1: 72-73. [Reproduction du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*.].
- De Winter, F. 1999. De Groenvink (*Carduelis chloris chloris*). *De Witte Spreeuwen* 6: 472-476. [Etude technique, bien illustrée sur l'élevage et les mutations du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- De Witte, D. 1997. De Agaat pastel Groenling (*Chloris chloris*). *De Witte Spreeuwen* 7: 492-493. [Etude de la mutation *agate* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Diaz, M. 1990. Interspecific patterns of seed selection among granivorous passerine: effects of seed size, seed nutritive value and bird morphology. *Ibis* 132: 467-476. [L'auteur a tout spécialement étudié la taille des graines consommées par les oiseaux granivores par rapport à leur morphologie. Etude très importante de la biométrie des oiseaux corrélée à la grosseur des graines préférées par ces espèces dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Di Bitonto, R. 2001. Finalmente nuove mutazioni nel Verdone dell' Himalaya. *Uccelli* XXXX/1 : 54-56. [Mutation de couleur chez le Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.].
- Di Bitonto, R. 2001. Finalmente l'Himalaya mutato. *Italia Ornitologica* XXVII/1: 15-16. [Mutation de couleur chez le Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.]./
- Dickinson, B.H.D. & Dobinson, H. 1969. A study of a Greenfinch roost. *Bird Study* 16 (3): 135-146. [Etude d'un dortoir de Verdiers d'Europe, en Angleterre. A Oxford, un dortoir de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, a été étudié par le baguement au cours des hivers 1960-1961 et 1963-1964. Il y avait d'autres dortoirs dans la région. La fonction du

- dortoir est discutée. Une explication partielle plausible est que le dortoir agit comme régulateur des populations. Il aide à trouver la nourriture du groupe et est relativement chaud. Aucune de ces explications n'est cependant complètement satisfaisante.].
- Di Giannantonio, M. 2010. Il Verdone dell'Himalaya. *Aldedo* IX/2 : 63-71. [Etude consacrée à l'élevage du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoides*. Photos d'oiseaux sur perchoir.].
- Dilsen, H.I. 1995. De Groenvink, een veelzijdige vogel. *De Witte Spreeuwen* 7: 484-486. [Belle étude sur l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Dittmann, E. 1930. Zur Nächtigungsweise des Grünfinken, *Mitt. Ver. Sächs. Orn.* 3 : 23-26. [La façon suivant laquelle le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, passe la nuit en Allemagne.].
- Dorigo, D. 2001. Il Verdone. *Italia Ornitologica* XXVII/6-7: 32-34. (Article de philologie reprenant les noms régionaux italiens du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Œuvre d'un érudit en la matière.].
- Duivis, D.A. 1986. De Groenling en zijn mutaties. *Onze Vogels* 47: 353-357. [Etude des mutations chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Eber, G. 1956. Vergleichende Untersuchungen über die Ernährung einiger Finkenvögel. *Biologische Abhandlungen H.* 13-14: 1-60. [Un classique de la bromatologie (nourriture) des oiseaux granivores. Etude déjà ancienne qui fait toujours autorité, notamment chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Edgar, A.T. 1960. Greenfinches eating cotoneaster berries. *Notornis* 9: 171. [En Nouvelle-Zélande, les Verdiers, *Carduelis chloris*, introduits dans ces îles, mangent des baies de cotoneaster.].
- Egidius, H. 2009. Der Grünling / Grünfink. Grüngelber Vertreter aus der Familie der Gimpelartigen (*Carduelidae*) *Chloris (Carduelis) chloris* (Linné, 1758). *AZ-Vogelinfo* 56/10: 423-424. [Petite étude sur l'élevage en volière extérieure du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. Bonnes photos des oeufs, des oisillons et d'individus adultes.].
- Ehlers, J. 1939. Ergebnisse der Beringung Deutscher Grünfinken (*Chloris chl. Chloris*) mit Berücksichtigung der Auslands-Fernfunde. *Schriften der Physik-ökonom. Gesellschaft zu Königsberg* 71: 145-175. [Baguelement de Verdiers, *Carduelis chloris*, en Allemagne et reprise à l'étranger d'un certain nombre de ces oiseaux.].
- Eigenhuis, K. 2004. *Verklarend en etymologisch woordenboek van de Nederlandse vogelnamen*. Dutch Birding Association, Amsterdam, 700 p. [Dictionnaire étymologique des noms néerlandais des oiseaux. Ouvrage fort didactique et d'une grande érudition.].
- Ekman, J.B. & M.K. Hake. 1990. Monitoring starvation risk:

- Adjustement of body reserves in Greenfinches (*Carduelis chloris* L.) during periods of unpredictable foraging success. *Behav. Ecol.* 1 : 62-67. [Les Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, en Suède, anticipent les risques de mort par faim par un réajustement de leurs réserves de graisse au cours des périodes au cours desquelles les sources de nourriture deviennent imprévisibles voire douteuses.]
- Eley, C. 1991. *Signalling in the Western Greenfinch Carduelis chloris*. University of Sussex, Brighton. [Signaux de dominance liés à la couleur brillante du plumage chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.]
- Estoppey, F. & A. Pontet. 2004. Capture d'un Verdier d'Europe *Carduelis chloris* adulte par le Geai des chênes *Garrulus glandarius*. *Nos Oiseaux* 51: 46-47. [Rare cas de capture d'un Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par deux Geais des chênes, en date du 10 février 2003 à Lausanne-Bellerive, Suisse.]
- Esuperanzi, R. 1993. Il Verdone Testa nera. *Italia Ornitologica* XIX : 19-21. [Elevage par un technicien confirmé du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*.]
- Esuperanzi, R. 1993. IL Verdone dell'Himalaya. *Italia Ornitologica* XIX : 25-28. [Elevage par le même technicien du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.]
- Esuperanzi, R. 1996. Il Verdone e i suoi ibridi. *Italia Ornitologica*, octobre, pp. 10-13. [Etude sur les hybrides du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, avec d'autres espèces de granivores.]
- Esuperanzi, R. 1997. Il Verdone. Gioie e dolori. *Italia Ornitologica* XXIII 3: 7-10. [Elevage avec le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, réussites et échecs. Mutations de couleur, hybridation.]
- Esuperanzi, R. 1999. Il Verdone di Cina. E sue mutazioni (*Carduelis sinica*). *Italia Ornitologica* XXV/1: 15-17. [Très belle étude sur le Verdier de Chine *Carduelis sinica* et ses mutations, par un maître en la matière.]
- Esuperanzi, R. 1999. IL Re del Verdone. *Uccelli* XXXVIII/11 : 7-9. [L'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par un de ses meilleurs connaisseurs.]
- Esuperanzi, R. 2001. Le nuove mutazioni di colore del Verdone. *Italia Ornitologica* XXVII/3 : 5-7. [Nouvelle mutation *pastel* chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* par un de ses meilleurs connaisseurs et éleveurs italiens.]
- Esuperanzi, R. 2002. Il Verdone Satiné cenni storici, genetica e selezione. *Alcedo* I/6 : 98-99. [Etude fort didactique sur la mutation *satiné* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par un grand généticien, mon ami Renzo.]
- Esuperanzi, R. 2004. Il Verdone dell'Himalaya. *Italia Ornitologica* XXX/5 : 20-22. [Belle étude d'un grand technicien de l'élevage sur le Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*, hybridation, mutations.]

- Esuperanzi, R. 2004. IL Verdone agata. *Alcedo* III/8; 80-84.
[Très belle étude sur la mutation *agate* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Description des couleurs et de la structure des plumes des deux sexes avec remarquables photos à l'appui.]
- Eytorff, J.-M. 1983. Mutations de couleurs chez les indigènes. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]. *Journal des Oiseaux* 169 : 23-24.
- Eytorff, J.-M. 1991. Alimentation et Entretien des Passereaux en vue de leur reproduction. *Les Oiseaux du Monde* 90 : 18-21. Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.
- Eytorff, J.-M. 1996. Etude sur l'élevage du Verdier d'Europe en mutations de couleurs. *Les Oiseaux du Monde* 143 : 42-44. [Remarquable étude de mon ami Jean-Michel avec des tableaux très didactiques sur les résultats des combinaisons d'acouplements les plus fréquents. Du travail d'orfèvre dans ce domaine sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Eytorff, J.-M. 2011. Le Verdier d'Europe en mutation ailes grises à bec jaune. *Les Oiseaux du Monde* 25/291 : 18-19.
- Faggiano, F. 2003. Allevare il Verdone europeo. *Italia Ornitologica* XXIX/5: 7-10. [Belle étude en captivité du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*, en Italie; mutations, génétique..]
- Faivre, J. 1975. Le Verdier de Chine *Carduelis sinica*. *Journal des Oiseaux* 88 : 15-16.
- Faivre, J. 1976. Le Verdier de l'Himalaya (*Chloris spinoides*). *Le Journal des Oiseaux* 92 : 18-19.
- Faivre, J. 1978. Le Verdier (*Carduelis chloris*). *Journal des Oiseaux* 115 : 26-28.
- Faivre, J. 1988. Les oiseaux de chez nous. Le Verdier (*Chloris chloris*). *Les Oiseaux du Monde* 54 : 27-29.
- Faraone, V. 2009. IL Verdone testa nera. *Alcedo* VIII/2/ 5-10 ; [Belle étude fort didactique sur l'élevage en volière, en Italie, du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*. Remarquables photos de nids, avec oeufs et pulli, gros-plans de tête.]
- Fauconnier, K. 1989. A propos des oiseaux européens mutants. *Le Monde des Oiseaux* 44 : 234-235. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Fauconnier, K. 1989. Le Verdier lutino ou plus exactement l'agate satiné. *Le Monde des Oiseaux* 44: 274-276. [Mise au point d'un généticien reconnu; étude de la transmission des mutations chez *Carduelis chloris*, notamment.]
- Fauconnier, K. 1992. Liste des mutations reconnues et leur hérédité. *Le Monde des Oiseaux* 47: 586. [Notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Fehrer, J. 1996. Conflicting Character Distribution within Different Data Sets on Cadueline Finches: Artifact or History ? *Mol. Biol. Evol.* 13 (1): 7-20. [Etude consacrée à la comparaison des différents arbres généalogiques des Fringilles dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]

- Ferguson-Lees, I.J. 1946. Greenfinch adapting Chaffinch's nest. 1946. *British Birds* 39/9: 276. [Dans son jardin, près de Crawley, dans le Sussex, Royaume Uni, en date du 11 mai 1946, l'auteur découvre un nid de Pinson des arbres *Fringilla coelebs* abritant trois jeunes prêts à l'envol. Le 14 ou le 14 mai suivant, les jeunes pinsons ont quitté leur nid. Une nouvelle visite, en date du 22 mai, montre que vieux nid a été fraîchement doublé intérieurement de plumes brunes de poule, sans aucun autre ajout de matériaux. Quelques jours plus tard, quatre oeufs frais de Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, sont pondus qui donnent ensuite trois jeunes à l'envol. Cette note est à rapprocher de celle reprise dans la présente bibliographie sous le nom de l'ornithologue Adolph.].
- Florence, L. 1912. The food of birds. *Trans. R. Highld. Agricoc. Soc. Scotl.* 1912: 180-219. [Etude de la nourriture des oiseaux en Ecosse par un pionnier de ce pays, notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris harrisoni*.].
- Florence, L. 1914. The food of birds. *Trans. R. Highld. Agricoc. Soc. Scotl.* 1914: 1-74. [Suite de l'article précédent.]. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris harrisoni*.].
- Foglia, G. 2003. Le mutazioni del Verdone di Cina. *Italia Ornitologica* XXIX/10 : 24-27. [Etude des mutations du Verdier de Chine, *Carduelis sinica*. Photos en couleurs de qualité moyenne mais très bonne étude technique.].
- Fontana, S. 1991. Himalaya Groenvink (*Chloris spinoides*). *De Witte Spreeuwen* 5: 314-315. [Reproduction du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoides*.].
- Formisano, F. 2001. Verdone testa nera x Cardellina *Carduelis ambigua* x *Carduelis carduelis*. *Italia Ornitologica* XXVII/11: 9-11. [Hybridation entre le Verdier à tête noire ou d'Oustalet et le Chardonneret élégant.].
- Franchi, A. 2003. IL Verdone di Cina. Une bellissima esperienza. *Alcedo* II/4 : 36-42. [Remarquable étude sur le Verdier de Chine *Carduelis sinica*. Photos d'une qualité rarement atteinte bien dans le style propre à cette splendide revue.].
- Frieling, H. 1936. Ein spottender Grünfink. *Beitr. Fortpfl. Vögel* 12: 164. [Un Verdier d'Europe *Carduelis chloris* "qui nargue l'observateur". Je n'ai pas eu l'occasion de lire cette note.].
- Fusi, G. 2006. I miei Verdoni pezzati. *Alcedo* V/3: 51-60. [Etude remarquablement illustrée d'une mutation dite *pie* ou *tachetée* chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. Photos sensationnelles dans le style propre d'*Alcedo*.].
- Ganso, M. 1959. Grünlingsalbino bei Albern. *Egretta* 51. [Observation d'un Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, albinos près d'Albern en Allemagne.].
- Gardien, R. 1996. Enquête d'I.C.C. France. Sur le sevrage du Verdier d'Europe (*Carduelis chloris*) et ses mutations. *Les*

- Oiseaux du Monde* 133: 33-34.
- Gardien, R. 1996. Le sevrage du Verdier d'Europe: Synthèse. *Les Oiseaux du Monde* 138: 14. [Résultats de la susdite enquête sur *Carduelis chloris*.].
- Gardien, R. 1996. *Lettre du 9/2/96*. Nidification du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, dans une Vigne-vierge de Virginie croissant sous la corniche d'une maison.
- Gardien, R. 2003. La couleur chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. *Les Oiseaux du Monde* 17/210 : 10-12. Le point sur les mutations de couleur chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par un éleveur chevronné, passionné par l'élevage du Verdier. Etude très didactique et fort bien illustrée.].
- Gattiker, E. und L. 1989. *Die Vögel im Volksglauben*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Etude en allemand sur les dictons, croyances populaires, les noms populaires des oiseaux en Allemagne, Suisse et France. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, est concerné par cette œuvre d'une grande érudition.].
- Gavilan, A. 1995. I.C.C. France. Le Verdier d'Europe (*Carduelis chloris*). *Les Oiseaux du Monde* 125 : 19-20. [Etude pratique de l'élevage.].
- Geister, J. 1974. Interseksualna Razlika Dolzine Peruti Pri Vrsti *Chloris chloris* (L.). *Bioloski Vestnik* 22: 71-73.
- Gerrits, A. s.d. Nog over sterfte van jonge groenvinken: Commentaar. *De Vogelwereld* 31: 433. [La mortalité des Verdiers d'Europe juvéniles, *Carduelis chloris*, en captivité.].
- Giacalone, F. 2006. IL Verdone testa nera *Carduelis ambigua*. *Alcedo* V/5: 46-55. [Remarquable étude sur l'élevage en volière du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*. Photos de très bonne facture.].
- Gianetti, R. 1992. Riprodurre Il Verdone. *Italia Ornitologica* XVII: 8-9. [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, et son élevage en Italie.].
- Gibbons, D.W.; J.B. Reid; R.A. Chapman. 1993. *The New Atlas of Breeding Birds and Ireland. 1988-1991*. Poyser, London. [Le dernier atlas en date du Royaume Uni.]. [Dont les sous-espèces *Carduelis chloris chloris*, *Carduelis chloris harrisoni* du Verdier d'Europe, respectivement propres à la Grande-Bretagne et à l'Ecosse.].
- Gil-Delgado, J.A. y Catala, M.C. 1989. El Verderon Comun (*Carduelis chloris*): poblacion nidificante, tamaño de la puesta y éxito reproductor. Un ejemplo de estudios a largo plazo. *Mediterranea Ser. Biol.* 11: 121-131. [Reproduction du Verdier d'Europe en Péninsule Ibérique. Cette étude est basée sur 14 années de recherche au cours des saisons de reproduction de 1975 à 1988, dans les orangeraias de Sagunto, près de Valence en Espagne. La densité des couples varie entre 3,5 et 19,5 couples aux 10 ha. La taille de la ponte est comprise entre 2 et 6 œufs.]. [*Carduelis chloris*.].

- Gil-Delgado, J.A., E. Marco, M. de la Paredès & C. Vives-Fernandiz. Seasonal clutch size variation of multi-brooded bird species: comparisons between breeding season and latitudes. *Ibis* 2004: pp. 1-7. [Les auteurs ont étudié la variation de la ponte chez le Chardonneret élégant *Carduelis carduelis* et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, sur le site de Sagonte, fait d'orangeraias, dans la province de Valence, Espagne Orientale. Ce site est situé par 39°42' N / 0°15' O. Les auteurs comparent la reproduction de ces espèces sédentaires dans cette région d'Espagne à celle d'espèces qui n'effectuent qu'une ponte annuelle.].
- Gilissen, H. 1997. Le Verdier. *Rossignol Publications* 113: 9 [Reproduction en captivité du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Gilissen, H. 1997. Le Verdier. *Rossignol Publications* 114: 14. [Le grand problème de la mue juvénile chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Gillisen, H. 1997. Le Verdier. *Rossignol Publications* 115 : 9-10. [Hybridation et les descendancees du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Gillepsie, G.D. 1982. Factors effecting daily seed intake of the greenfinch, *Carduelis chloris*. *New Zealand Journal of Zoology* 9: 295-300. [Prédation sur les graines non précisées du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Nouvelle-Zélande où l'espèce a été introduite comme d'autres fringilles.].
- Gillepsie, G.D. 1982. Greenfinch feeding behaviour and impact on a rapeseed crop in Oamuaru, New Zealand. *New Zealand Journal of Zoology* 9: 481-486. [Comportement de nourrissage et impact de la prédation du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* dans un champ de colza à Oamuaru, en Nouvelle-Zélande.].
- Gnielka, R. 1986. Daten zur Brutbiologie des Grünfinken (*Carduelis chloris*) nach Nestkarten aus dem Bezirk Halle. *Beitr. Vogelkunde* 32: 235-244. [Biologie de la reproduction du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, dans les environs de Halle, dans l'ancienne R.D.A.].
- Gonnissen, L. et G. Schurmans. 1969. Le Verdier : nouvelles souches. *Le Monde des Oiseaux* 24: 653-668. [*Carduelis chloris*.].
- Gonnissen, L. 1974. Pertes de jeunes verdiers pendant la mue. Coccidiose ! *Le Monde des Oiseaux* 29 : 554-555. [*Carduelis chloris*.].
- Gonnissen, L. 1975. Le Verdier de l'Himalaya et autres Verdiers. *Le Monde des Oiseaux* 31 : 119-124. [*Carduelis spinoïdes*.].
- Gonnissen, L. 1995. Le Verdier *Chloris (Carduelis) chloris* (Linné). *Le Monde des Oiseaux Européens* 10 : 13-15.
- Gonnissen, L. 1995. Figures clef dans l'évolution des pinsons. *Le Monde des Oiseaux Européens* 10 : 3-7. [Etude de la phylogénie des Fringilles par mon ami et mentor, grand spécialiste de la taxinomie et des mutations, et notamment

- les Verdiers dont *Carduelis chloris*.]
- Gonnissen, L. & F. Beguin. s.d. *Etude et élevage d'oiseaux Européens et espèces apparentées*. Le Monde des Oiseaux, Bruxelles. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* et les espèces affines.].
- Gonnissen, L. 1996. Evolution. Le Verdier de Chine comme figure clef dans l'évolution. *Le Monde des Oiseaux Européens* 11 : 5-8. [Etude très détaillée sur l'évolution des Verdiers, avec arbre généalogique et analyse des patrons de couleur par mon ami et mentor. Etude passionnante à lire et... à méditer.]. [*Carduelis sinica*.].
- Gonnissen, L. et G. Van Limbergen. 1996. 10 espèces d'oiseaux Européens domestiqués. *Le Monde des Oiseaux Européens* 11 : 19-42. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Gonnissen, L. & M. Ruelle. 2004. Des espèces, de bonnes espèces, des sous-espèces et le genre. Confédération Ornithologique Mondiale. *Commission Recherche Ornithologique. Informations 2004* ; 2-8. [Etude de la notion d'espèces et de sous-espèces. Etude reprise par *De Europese Vogelwereld* 19/1 : 38-45.]. [Les Verdiers *Carduelis chloris* et les espèces affines sont traitées.].
- Goorts, M. 1992. De Groenvink (*Carduelis chloris*). *De Witte Spreeuwen*, novembre, pp. 813-817. [Etude sur l'élevage du Verdier d'Europe.].
- Goorts, M. 1996. Groenling. (1); (2); (3); (4). *De Witte Spreeuwen* 7; 8; 9; 10, juillet, août, septembre, octobre 1996. [Etude sur l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* : classification; description; sous-espèces ; nourriture dans la nature ; nourriture en volière ; élevage ; description des mutations connues en 1996 ; hybridation ; expositions. Etudes très bien illustrées.].
- Goorts, M. 2010. Alimentation du Verdier d'Europe dans son environnement naturel. *Le Monde des Oiseaux* 7 : 293. [*Carduelis chloris*, biotope, nourrissage, reproduction, réserves de graisse, une petite photo en couleurs.].
- Gorreri, L. 1997. Una super taglia del Verdone. *Italia Ornitologica* 12: 25-26. [Elevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Gottschalk, J.S. 1967. *The introduction of exotic animals into the United States*, In Proc. 10. Tech. Meet. I.U.C.N. 1966. Part III. Changes to the Introduc. Spp. I.U.C.N., Publ. Morges, Ser. (9): 124-40. [Introduction d'oiseaux exotiques aux U.S.A. dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Greenwood, P.J. and P.H. Harvey. 1977. Feeding strategies and dispersal of territorial Passerines: a comparative study of the Blackbird *Turdus merula* and the Greenfinch *Carduelis chloris*. *The Ibis* 119: 528-531. [Stratégies de nourrissage et dispersion des territoires chez les Passereaux. Etude comparative du Merle noir *Turdus merula* et du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Grillet, L. 1998. Mortalité anormale de Verdiers. *La*

- Gorgebleue n° 15. [Après analyse de quelques Verdiers d'Europe *Carduelis chloris* trouvés morts près d'une mangeoire, en janvier 1997, après une vague de froid, il s'avère que les Verdiers sont morts de salmonellose, d'une culture pure de *Salmonella thyphimurium*. Après la suppression des mangeoires, la mortalité s'arrête. L'origine de la maladie pourrait être trouvée dans un élevage de canards situé à moins d' 1 km. On sait que ces volatiles sont porteurs sains de cette maladie.]
- Groeneveld, H. 1981. Die Aufzucht des Grünfinken ohne Problem ? *Die Voliere* 4: 16-18. [Elevage sans problème du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en captivité ?].
- Guichon, J. 1963. Observation sur la nidification du Verdier. *Le Troglodyte* 6: 16-17. [*Carduelis chloris* et sa reproduction en France.]
- Gush, G.H. 1980. A study of Greenfinch movements in and out Devon. *Devon Birds* 33 : 75-80. [Etude des mouvements migratoires du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, vers et en dehors du comté du Devon, Royaume Uni.]
- Güttinger, H.-R. 1974. Gesang des Grünlings (*Chloris chloris*). Lokale Unterschiede und Entwicklung bei Schallisolation. *Journal für Ornithologie* 115: 321-337. [Chant du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, et de ses dialectes en Allemagne.]
- Güttinger, H.-R. 1978. Verwandtschaftsbeziehungen und Gesangaufbau bei Stieglitz (*Chloris spec.*). *Journal für Ornithologie* 2: 172-190. [Etude sur l'édification et la structure du chant chez le Chardonneret élégant *Carduelis carduelis* et le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* en Allemagne par un des grands maîtres de l'éthologie chez les Oiseaux.]
- Guttinger, H.R. 1975. [Rythme annuel de reproduction et de mue chez le Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*. *Journal für Ornithologie* 116 : 315-321.]
- Gylstorff, I. & F. Grimm. 1987. *Vogelkrankheiten*. Eugen Ulmer, Stuttgart. [Phénoménal traité en langue allemande sur les maladies des oiseaux dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Hake, M. 1996. Fattening strategies in dominance-structured greenfinch (*Carduelis chloris*), flocks in winter. *Behavioral Ecology and Sociobiology* 39: 71-76. [Etude portant sur les stratégies pour reconstituer leurs réserves de graisse parmi les individus dominants des troupes hivernales du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.]
- Harman, I. 1963. A sturdy Britisher - The Greenfinch. *Australian Aviculture* 1: (17a): 122-123. [Le Verdier d'Europe en Australie où il a été volontairement introduit, Cf Ruelle, 1997.]
- Harman, I. 1968. The Greenfinch. *Australian Aviculture* 34(4): 63-65. [Elevage de notre Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, aux Antipodes où cette espèce est prise comme

- oiseau de cage.]
- Harman, I. 1980. The Greenfinch. *Australian Aviculture* 34 (4): 63-65. [Elevage en captivité du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, où il a été volontairement introduit et est devenu un oiseau de cage favori.]
- Harrison, C.J.O. 1963. Grey and fawn variant plumages. *Bird Study* 10: 219-233. [Etude des plumages aberrants dans la nature dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Harrison, C.J.O. 1966. Plumage pattern and colour relationships of the genera *Carduelis* and *Fringilla*. *Bulletin of the British Ornithologists Club* 86: 41-47. [Etude des patrons de plumage et phylogénie des genres *Carduelis* et *Fringilla*, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Harrison, C. 1977. *Les nids, les oeufs et les poussins des Oiseaux d'Europe en couleurs*. Sequoia, Paris, Bruxelles. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Harrison, C. 1982. *Atlas of the birds of the Western Palaearctic*. Collins, London. [Classique de la répartition des oiseaux de l'Ouest de la Zone Paléarctique.] [Notamment les Fringilles dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Harrison, C. and David Reid-Henry. 1988. *The history of the Birds of Britain*. Collins, London, en association avec Witherby. [Historique du peuplement et de la répartition des oiseaux de Grande-Bretagne, avec illustrations superbes de David Reid-Henry. Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Hartert, E. & F. Steinbacher. 1932-38. *Die Vögel der Paläarktischen Fauna*. Ergänzungsband, Berlin, pp. 37-38. [Une oeuvre fondamentale de l'Ornithologie Européenne, par deux pionniers allemands.] [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, est traité dans cette oeuvre.]
- Haukioja, E. 1969. Mortality rate of some Finnish Passerines. *Ornis Fennica* 46: 171-178. [Taux de mortalité chez les Passereaux de Finlande, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, lequel accuse un taux de mortalité de près de 43 % annuellement.]
- Haverschmidt, F. 1931. Beteiligung des männlichen Grünfinken am Nestbau. *Beitr. Fortpfl. Vögel* 7: 108-109. [Participation du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, mâle à la construction du nid.]
- Havlin, J. 1988. Sunflower damage caused by birds. *Folia Zool.* 37: 59-66. [Malgré la prévention, de gros dégâts sont causés aux plantations de Tournesol *Helianthus annuus* par le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* et certaines espèces de Mésanges dont les Mésanges charbonnière et bleue, *Parus major*, *Parus caeruleus*.] {Je n'ai pas vu la note et ne peux localiser les régions soi-disant sinistrées.}
- Heinzel, H. 1969. Verdiers, Chardonnerets. *Le Monde des Oiseaux* 24 : 540-543. [*Carduelis*, *Chloris* sp.].

- Heinzel, H. 1969. Verdiers et Chardonnerets en cage et en volière. *Le Monde des oiseaux* 24 : 556-557. [Même sujet que la note précédente consacrée aux genres *Carduelis*, *Chloris*.].
- Herberg, M. 1941. Planmäßige Grünfinkenberingung, *Chloris chl. chloris* L. während der Brutzeit am Futterplatz. *Mitt. Ver. Sächs. Orn.* 6: 195-205. [Baguement de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris* en période de reproduction aux terrains de gagnage.].
- Herfurth, D. 1966. Merkwürdiges Verhalten von Grünlingen (*Chloris chloris*) beim Nestbau. *Anzeiger Ornithologischer Gesellschaft Bayern* 7 (6): 866-868. [Comportement singulier de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, lors de la construction de leur nid.].
- Hertveldt, J.-P. 1991. Le Verdier de Chine. *Le Monde des Oiseaux* 46: 93-94. [Elevage du Verdier de Chine, *Carduelis sinica*.].
- Hertveldt, J.-P. 1992. Expériences d'élevage avec le verdier à tête noire. *Le Monde des Oiseaux* 47: 697-699. [Elevage en captivité du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*.].
- Hervouët, L.-F. 1988. L'élevage des indigènes mutants. *Le Journal des Oiseaux* 219: 28-29. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Heymer, A. 1977. *Vocabulaire éthologique*. Paul Parey Verlag, Hambourg et Presses Universitaires de France, Paris. [Œuvre se présentant sous forme de dictionnaire des termes spécialisés d'éthologie en langues française, allemande et anglaise.].
- Higgins, P.J., J.M. Peter & S.J. Cowling (Eds.) 2006. *Handbook of Australian, New Zealand and Antarctic Birds. Volume 7: Boatbill to Starlings*. Oxford University Press, Melbourne. [Faisant suite à l'immigration humaine en Australasie (Australie, Nouvelle-Zélande, Tasmanie), de nombreuses tentatives d'introduction de Fringilles ont été faites par les immigrants, notamment les espèces suivantes dont les tentatives ont échoué: le Tarin des aulnes, *Carduelis spinus*; le Canari, *Serinus canarius*; les Linottes à bec jaune et mélodieuse, *Carduelis flavirostris*, *C. cannabina*; le Pinson du Nord, *Fringilla montifringilla*; le Gros-bec casse-noyaux *Coccothraustes coccothraustes*; le Bouvreuil pivoine, *Pyrrhula pyrrhula*. Par contre, 4 espèces ont vu leurs tentatives d'introduction réussir au point de constituer des effectifs de population reproducteurs. Ce sont le Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*; le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*; le Chardonneret élégant, *Carduelis carduelis*; le Sizerin flammé, *Carduelis flammea*.].
- Hinde, R.A. 1954. The courtship and copulation of the Greenfinch (*Chloris chloris*). *Behaviour* 7: 207-232. [Parade nuptiale et copulation chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par un des grands maîtres de l'éthologie, des parades nuptiales, prélude à la formation des couples chez

- les oiseaux. L'auteur a basé ses observations sur 13 couples de Verdiers détenus en captivité. Les différentes postures et parades ont décrites. Afin de réussir leur copulation, les deux partenaires du couple doivent éviter leurs tendances antagonistes. Le Verdier mâle se montre dominant au cours de l'hiver mais devient subordonné à sa femelle plus tard dans la saison. La tendance vers un comportement sexuel s'accroît avec la diminution de la tendance à fuir son partenaire.].
- Hinde, R.A. 1955. A comparative study of the courtship of certain finches (*Fringillidae*). *Ibis* 97: 706-745. [Etude classique sur les postures et la parade nuptiale de certains fringilles, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Höfels, R. 1971. Salz-fressende Grünfinken (*Chloris chloris*). *Ornithologische Mitteilungen* 23: 178. [Consommation de sel *in natura* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Allemagne. Comportement déjà observé chez pas mal d'espèces.].
- Hoeher, S. 1973. *Nids et œufs des oiseaux d'Europe centrale et occidentale*. Delachaux et Niestlé, Lausanne. {Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Hoeher, S. 1989. *Guide des oisillons et poussins des oiseaux d'Europe*. Delachaux et Niestlé, Lausanne. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Horak, P., Saks, I., Karu, U., Ots, I., Surai, P.F. & McGraw, K.J. 2004. How coccidian parasites affect health and appearance of greenfinches. *Journal of Animal Ecology* 73: 935-947. [Effets de la coccidiose sur la santé et l'aspect du plumage chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Houdart, D. 1992. Le Verdier. Métissage et Hybridation. *L'Oiseleur Hesbignon* 22 : 7-14. [*Carduelis chloris*.].
- Hoppe, R. 1970. Über die Nahrung des Grünlings. *Die Vogelwelt* 20: 94. [Nourriture du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Allemagne.].
- Höppener, W. 1995. Het kweken met Europees wildzangvogel. Kweken met de Groenling. *Onze vogels* 56/1: 8-10. [Belle étude de l'élevage aux Pays-Bas du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, ainsi que ses mutations de couleurs.].
- Hulme, D.C. 1959. Breeding season calls of the Chaffinch and Greenfinch. *British Birds* LII: 83-85. [Etude des différents cris émis par le Pinson des arbres (*Fringilla coelebs*) et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, lors de leur saison de reproduction en Angleterre.].
- Hurtado, A. 2003. Il Verdine pastello. *Alcedo* II/3 : 34-38 {Etude de la mutation pastel chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, avec belles photos.].
- Jansegers, G. 1992. Un élevage pas difficile et pourtant ! Carpodaque ou Roselin du Mexique x verdier. *Le Monde des Oiseaux* 47 : 554-555. [Hybridation du Roselin du Mexique *Carpodacus mexicanus* avec le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].

- Jansegers, G. 1992. Canari agate argenté x verdiers brun. *Le Monde des Oiseaux* 47 : 435-436. [Hybridation de cette variété de Canari domestique par une forme mutante du Verdier d'Europe, le brun. (*Carduelis chloris*).].
- Jansegers, G. 1993. Quelques réflexions à propos du Verdier de Chine. *Le Monde des Oiseaux* 48 : 565-566. [*Carduelis sinica*.].
- Jansegers, G. 2001. Groenlingen. *Onze Vogels* 62/6: 246-248. [Bonne étude sur l'élevage et les mutations du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Bonnes photos de R. Driesmans.].
- Jansegers, G. 2002. Le Verdier lutino. *Le Monde des Oiseaux* 56/1: 24-26. [Etude de la mutation *lutino* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Jansegers, G. 2005. Quelques mots sur le Verdier d'Europe lutinos. *Le Monde des Oiseaux* n° 5, avril 2005, pp. 172-173. [Le point par un spécialiste sur cette mutation *lutinos* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Jenni, L. and R. Winkler. 1994. *Moult and Ageing of European Passerine*. Academic Press, London. [Etude fondamentale sur la mue et la détermination de l'âge chez les passereaux européens. Remarquable étude photographique. Notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Jepson, P-R. 1987. Uncharacteristic song flight of greenfinch. *British Birds* 80 : 19. [Vol atypique chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Angleterre.].
- Jordens, W. 1978. Serin à ventre blanc x Verdier isabelle. *Le Monde des Oiseaux* 33: 407. [Hybridation en captivité entre le Serin à ventre blanc *Serinus estherae* et le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* en mutation *isabelle*.].
- Jordens, W. 1991. Le Verdier de Chine brun. *Le Monde des Oiseaux* 46: 216-217. [Mutation brune du Verdier de Chine *Carduelis sinica*.].
- Karu, U., Saks, L. & Hörak, P. 2007. Carotenoid coloration in greenfinches is individually consistent irrespective of foraging ability. *Physiological and Biochemical Zoology* 89: 663-670. [La coloration en caroténoïde chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* est indépendante de l'habileté de se nourrir chez cet oiseau. Cette conclusion demande confirmation, c'est du moins mon modeste avis !].
- Kear, J. 1962. Food selection in finches with special reference to interspecific differences. *Journal of Zoology*. Proceedings of the Zoological society of London 138: 163-204. [Etude de la bromatologie des fringilles en corrélation avec leurs propres différences interspécifiques, notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Kear, J. 1968. Plant poisons in the diet of wild birds. *Bull. Brit. Orn. Club* 88 : 98-102. [Parmi les oiseaux, le Bouvreuil pivoine, *Pyrrhula pyrrhula pileata* et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, entre autres, consomment des baies vénéneuses pour les Humains. Cf Ruelle, 1992 ; 1997;

- Le Bouvreuil pivoine ; le Verdier d'Europe.].
- Kempeneers, J. 1981. Les croisements avec le Verdier comme père. *Le Monde des Oiseaux* 36: 213-215. (*Carduelis chloris*).
- Kempeneers, J. 1981. Le Verdier satiné. *Le Monde des Oiseaux* 36 : 326-330. [Etude de la mutation *satiné* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Kenrick, W.E. 1935. A Greenfinch "homing" experiment. *British Birds* 28: 276-277. Expérience de "retour" au nid chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Grande-Bretagne. Cette expérience me rappelle un cas que j'ai vécu à Horion-Hozémont où, dans une nasse, modèle pour Corvidés, j'avais capturé et bagué un Verdier d'Europe mâle. Je l'ai repris deux ou trois fois par jour dans la même nasse pendant 17 jours puis l'ai relâché à Flémalle-Haute, où je ravaillais à cette époque, soit à plus de 10 km de distance à vol d'oiseau. Trois jours après le lâcher, à Flémalle, l'oiseau était à nouveau repris dans ma trappe. Il m'a ensuite servi d'appelant libre pendant tout un moment et il attirait ses congénères, mangeant à son aise et se comportant comme un oiseau dans une volière. Quand je l'ai capturé, il ne portait cependant pas de signes de séjour en captivité !].
- Kersley, R.; Marsh, R. 1982. Partial migration of greenfinches (*Carduelis chloris*) to and from Chippenham, Wiltshire. *Hobby* 9: 42-44. [Migration partielle de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, vers cette région, mais également à partir de cette localité du Royaume Uni.].
- Kespaik, J. & Davydov, A. 1972. [Rythme de l'activité locomotrice chez le Pinson des arbres *Fringilla coelebs* et le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* en zone d'hivernage en bordure de la Mer Baltique.]. *Commun. Baltic Comm. Study Bird. Migr.* 7: 171-175. [Etude publiée en russe, avec résumé anglais.].
- Kiebitz, H. 1962. Ungewöhnlicher Nistplatz eines Grünfinkenpaares (*Carduelis chloris*). *Ornithologische Mitteilungen* 14: 98. [Emplacement de nid peu habituel chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Allemagne. Je n'ai pu consulter cette note.].
- Kiis, A. 1985. Behaviour of Greenfinches *Carduelis chloris* at a communal roost. *Dansk Orn. Foren. Tidsskr.* 79: 107-112. [Comportement du Verdier d'Europe dans un dortoir commun au Danemark. Au cours de l'hiver 1982-1983, par hiver doux au Danemark, les Verdiers d'Europe *Carduelis chloris* regagnaient le dortoir commun pour y passer la nuit. 462 Verdiers y ont été dénombrés. L'hypothèse de thermorégulation suggère que ces oiseaux se sont regroupés à ce dortoir de façon régulière afin de préserver la chaleur de leur métabolisme, d'après certains auteurs. D'autres affirment que le dortoir commun permet de réduire la prédation.].
- Kislenko, G. E. 1968. [Le Verdier de Chine *Carduelis sinica* à Khabarovsk, en Russie. *Ornitologija* 9: 243-248.

- Korner-Nievergelt, F. & B. Leisler. 2005. Dienen die Zehenschalenballen von Singvögeln der Wärmeisolation oder der Lokomotion ? *Vogelwarte* 43 : 261-265. [Les coussinets des doigts des Passereaux servent-ils à l'isolation thermique ou à la locomotion ? Traduction et adaptation de B. Posse dans *Nos Oiseaux* 54 : 59-60 - 2007. « « Deux hypothèses tentent d'expliquer la pression de sélection qui s'est exercée sur les coussinets des doigts des Passereaux au cours de l'évolution, l'une se rapportant à l'isolation thermique des pattes dans les quartiers d'hiver, l'autre au déplacement plus aisé dans les conifères à aiguilles. Dans le cadre de l'étude présentée, la longueur du coussinet du doigt postérieur de 88 passereaux appartenant à 7 genres a été corrélée avec la température dans les quartiers d'hiver et la proportion de conifères à aiguilles recouvrant le substrat. Pour 2 genres (*Carpodacus*, *Carduelis*), la température des quartiers d'hiver est corrélée avec la taille du coussinet du doigt postérieur. »» (Bertrand Posse, 2007).
- Korpinen, A. 1969. *Viherpeippo (Chloris chloris L.) Riihimäellä (Etela-Häme) vuosina 1965-68*; 129 p. Manuscrit au Département de Zoologie de l'Université de Helsinki. [Travail en finnois, relatif au Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Kosinski, Z. 1999. Year and seasonal patterns of clutch size variation in Greenfinches (*Carduelis chloris*). *The Ring* 21 (1): 83. [Au cours de la période 1994-1998, la biologie de reproduction du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, a été étudiée dans des régions urbaines de Krotoszyn, dans la sud-ouest de la Pologne. La valeur moyenne de 211 pontes complètes était de 5,08 œufs, ce qui correspond aux autres régions naturelles de Pologne. Le pic de ponte, de même que la ponte maximale variaient d'année en année. La nourriture disponible est également fonction des conditions climatiques.].
- Kosinski, Z. 2004. The removal of colour rings by Greenfinches *Carduelis chloris*. *Ringling & Migration* 22: 4-6. [Les bagues en couleur posées aux pattes des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, aux fins d'étude sur le terrain, sont enlevées par les Verdiers !].
- Kroodsma, D.E. and E.H. Miller. 1982. *Acoustic Communication in Birds. Vol. 1 and 2*. Academic Press, London. [Le classique du registre vocal des oiseaux, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Labitte, A. 1916. Remarques sur des Verdiers en captivité. *R.F.O.* IV: 298-300. (*Carduelis chloris*).
- Lack, D. 1947. The significance of clutch size. *Ibis* 89 : 302-52. [Document fondamental sur la valeur et la taille de la ponte, notamment chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Lack, P. 1986. *The atlas of wintering birds in Britain and*

- Ireland. Poyser, Calton. [Atlas spécialisé sur la présence hivernale des oiseaux en Grande-Bretagne; notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Lahou, R. 1999/2000. L'élevage du verdier. *Le Solitaire Ardennais* 10 : 12. [Petite étude sur l'élevage en volière du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Laaksonen, M. 1977. Frequency of tail-moult in immature Finnish Greenfinches. *Ornis Fenn.* 54: 133-134. [L'auteur a relevé une certaine fréquence de mue caudale chez les Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, originaires de Finlande.].
- Lambrechts, F. 1954. La mortalité chez les jeunes verdiers. *Le Monde des Oiseaux* 30 : 541-542. (*Carduelis chloris*).
- Lambrechts, F. 1979. Verdiers: nouvelles mutations: pastel, isabelle, satiné. *Le Monde des Oiseaux* 34 : 518-519. (*Carduelis chloris*).
- Lambrechts, F. 1980. Les Verdiers : nouvelles mutations. *Le Monde des Oiseaux* 36 : 92-93. (*Carduelis chloris*).
- Lambrechts, F. 1982. Elevage de verdiers de couleurs : expériences et questions. *Le Monde des Oiseaux* 37 : 196-198. (*Carduelis chloris*).
- Lambrechts, F. 1982. Les Verdiers : un peu de tout... *Le Monde des Oiseaux* 38, octobre. (*Carduelis chloris*).
- Lancum, F.H. 1938. Greenfinch singing at night. *British Birds* 33: 78. [Chant nocturne du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* en Angleterre. En date du 7 juin 1939, l'auteur entendit le chant complet de l'espèce entre 2 et 2 h 30. Le chant était soutenu pendant toute cette période nocturne et la température était encore chaude avec brillant clair de lune. Ce chant nocturne fut entendu à Roborough, dans le sud Devon, au Royaume Uni.].
- Laubmann, A. 1912. Die geographische Verbreitung von *Chloris chloris*. *Ornis Jahrb.* 23 : 81-88. [Répartition géographique du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par un pionnier de l'ornithologie allemande.].
- La Volpe, A. 2003. Ibridi con Il Verdone. *Alcedo* II/6 : 88-93. [Remarquable étude avec photos sensationnelles de l'hybridation du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*, notamment avec le Canari et le Tarin noir *Carduelis atrata*.].
- Lawton, J. 1959. Greenfinches building in old nests of other species. *British Birds* LII: 433-434. [Le Verdier d'Europe utilise parfois de vieux nids d'autres espèces pour se reproduire. Au cours des années 1957, 1958 et 1959, l'auteur observa la reproduction du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* dans de vieux nids d'autres espèces. En voici un bref aperçu : le 31 mai 1957, un nid de Verdier est découvert dans un vieux nid de Grive musicienne *Turdus philomelos*, dans le Lancashire, avec une réussite de trois jeunes élevés. Le 8/04/1958, un nid d'Accenteur mouchet, *Prunella modularis*, dans une haie de houx, est abandonné

- suite à un dépôt d'engrais près de la haie. Le Verdier d'Europe s'approprie le nid à moitié terminé et une femelle Verdier s'envole du nid le 14 juin puis le nid est abandonné. Le troisième nid et celui que construit un Merle noir femelle, *Turdus merula*, en date du 15/03/1959, dans une haie de houx. Le nid abandonné, une femelle de Verdier s'en empare et le termine à ses dimensions. Quatre jeunes y sont élevés. Dans le premier cas, le nid de Grive musicienne a servi uniquement de base au nid du Verdier. Dans le second cas, la femelle Verdier n'a fait qu'enlever une feuille de houx se trouvant dans le nid de l'Accenteur mouchet. Dans le troisième cas, celui du Merle noir, la femelle Verdier s'est bornée à doubler intérieurement une structure déjà existante. L'éditeur de la revue *British Birds* (1943 et 1946) relate l'adoption par le Verdier d'Europe de nids de Bouvreuil pivoine *Pyrrhula pyrrhula pileata* et de Pinson des arbres, *Fringilla fringilla gengleri*.].
- Legendre, M. 1937. Le Verdier d'Europe dans Paris. *O.R.F.O.* VII: 309. [(*Carduelis chloris*) Cité par René Ronsil, 1948-1949.].
- Lehikoinen, E. & M. Laaksonen. 1977. Frequency of tail-moult in immature Finnish Greenfinches. *Ornis Fenn.* 54: 133-134. [Fréquence de la mue caudale chez les Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, immatures en Finlande.].
- Lemmens, A. 2002. Aziatische Groenlingen. *Onze Vogels* 63/11: 374-375. [Belle étude bien illustrée sur les Verdiers Orientaux, Verdier à tête noire, *Carduelis ambigua* ; Verdier de Chine, *Carduelis sinica* ; Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.].
- Lever, C. 1987. *Naturalized Birds of the World*. Longman Scientific & Technical, Harlow.
- Lever, C. 1994. *Naturalized Animals, the ecology of successfully introduced species*. T & A D Poyser, London.
- Lever, C. 2005. The ecology of naturalized vertebrates. *Neobiota* 6: 3-12.
- Lever, C. 2005. *Naturalised Birds of the World*. T & A D Poyser, London. [Tous ces articles de l'auteur traitent l'introduction volontaire ou non dans différents continents (Australie, Nouvelle-Zélande, Hawaï, Amérique du Nord et du Sud) de Fringilles, Moineaux et Bruants dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, entre autres espèces.].
- Lewis, P.M. Greenfinches and silvereyes striping cotoneaster. *Notornis* 9: 209. [En Nouvelle-Zélande, des Verdiers et des Zostérops consomment les baies de cotoneaster.].
- L'Hermitte, J. 1918. Reproduction du Verdier en captivité. *R.F.O.* VI : 16. [*Carduelis chloris*.].
- Lilliendahl, K. 1997. The effect of predator presence on body mass in captive Greenfinches. *Anim. Behav.* 53: 75-81. [Étude menée en Suède sur la présence de virus de la famille des *Togaviridae* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Lindström, K.M. & J.O. Lundström. 2000. Male Greenfinches with

- bright ornaments have higher virus infection clearance rate. *Behav. Ecol. Sociobiol.* 48: 44-51. [Les études des auteurs, chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*, en Suède montrent que ce sont les mâles aux couleurs de plumage les plus vives qui se débarrassent le plus efficacement des endoparasites.]
- Lindström, K.M. ; I.T. Van der Veen ; B-A. Legault & J.O. Lundström. 2003. Activity and predator escape performance of Common Greenfinches *Carduelis chloris* infected with Sindbis virus. *Ardea* 9 (1): 103-111. [Au cours de l'hiver et au début du printemps de 1997, dans la région d'Uppsala, Suède (59°50' N / 17°50' E), les auteurs ont capture aux fins d'étude 30 mâles et 5 femelles de Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Ils ont noté une infection par *Alphavirus* de la famille des *Togaviridae*, virus transporté par des moustiques et des arthropodes. Ils analysent les effets de ce parasitisme et comparent les performances de vol chez les oiseaux infectés et ceux qu'ils ont traités avec une solution saline.]
- Lismonde, J. 1970. Hybridation: Chardonneret x Verdier de l'Himalaya. *Le Monde des Oiseaux*, pp. 259-261. [Hybridation du Chardonneret élégant mâle *Carduelis carduelis* et d'une femelle du Verdier de l'Himalaya *Carduelis spinoïdes*.]
- Lloyd-Evans, L. & Nau, B.S. 1965. A ringing study of Greenfinch weights. *Ann. Rep. Rye Meads. Ringing Group* 3: 23-39. [Etude portant sur l'enregistrement des poids chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par le truchement d'oiseaux bagués.]
- Long, J.L. 1981. *Introduced birds of the world*. David and Charles, Newton Abbot and London. [Remarquable traité sur l'introduction d'oiseaux tant en Amérique, qu'en Australie ou encore en Nouvelle-Zélande. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, fait partie des Fringilles introduits dans ces pays.]
- Longatti, G. 1995. Verdone x Carpodaco scarlatto. *Italia Ornitologica* XXI : 23-24. [Hybridation en captivité du Verdier d'Europe mâle, *Carduelis chloris* avec une femelle de Roselin cramoisi *Carpodacus erythrinus*..]
- Lucarini, S. 1992. Il Verdone et le sue mutazioni. Prima parte. *Italia Ornitologica* XVIII: 7-8. [Les mutations du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par un excellent éleveur italien.]
- Lucarini, S. 1992. Il Verdone et le sue mutazioni. Seconda parte. Il Bruno. *Italia Ornitologica* XVIII: 7-8. [Seconde partie de l'article précédent, consacré à la mutation brune du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Lucarini, S. 1992. Il Verdone et le sue mutazioni. Terza parte. Satiné - Lutino - Agate. *Italia Ornitologica* XVIII: 29-30. [Troisième partie de l'article avec les mutations satiné - lutino et agate, chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]

- Lucarini, S. 1992. Il Verdone et le sue mutazioni. Quarta parte. *Italia Ornitologica* XVIII: 13-14. [Quatrième partie de l'article susdit.].
- Lucarini, S. 1992. Il Verdone dell'Himalaya. *Italia Ornitologica* XVIII: 29-32. [Le Verdier d'Himalaya *Carduelis spinoïdes* par un de bons éleveurs italiens.].
- Lucarini, S. 1998. Nuove mutazioni nel Verdone. *Uccelli* XXXVII/12: 6-8. [Belle étude, bien illustrée sur les mutations du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Lucarini, S. 2002. Il Verdone pastello... ed altro. *Alcedo* 1/5: 91-93. [Très belle étude relative au Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en mutation pastel avec l'impression luxueuse coutumière de la très belle revue *Alcedo*.].
- McLennan, J.A. & B.H.W. Macmillan. 1985. The predators of eggs and chicks of Greenfinches in a mixed farming area in Hawke's Bay. *Notornis* 32: 95-100. [Prédation des oeufs et des oisillons du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Australie où l'espèce a été introduite comme d'autres Fringilles. Cf Ruelle, 1997.].
- MacMillan, B.W.H. 1981. Food of house sparrows and greenfinches in a mixed farming district, Hawke's Bay, New Zealand. *New Zealand Journal of Zoology* 8: 93-104. [Nourriture du Moineau domestique *Passer domesticus* et du Verdier d'Europe *Carduelis chloris* dans un district de zones agricoles mixtes en Nouvelle-Zélande où ces espèces ont été introduites. Cf Ruelle, 1997.].
- Main, I.G. 1993. Seasonal movements of Greenfinches *Carduelis chloris* ringed in north-west England. *Ringling and Migration* 14: 117-123. [Les mouvements saisonniers sont étudiés en se basant sur les reprises de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, dans une zone entourant les estuaires de la Dee et de la Mersey, au Royaume Uni. De nombreux mouvements sont enregistrés, vraisemblablement dus à la recherche et la disponibilité de la nourriture.].
- Main, I.G. 1999. Overseas movements to and from Britain by Greenfinches *Carduelis chloris*. *Ringling & Migration* 19: 191-199. [Mouvements vers et en provenance du continent européen au-dessus du Royaume Uni chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Main, I.G. 2000. The partial migration of Fennoscandian Greenfinches *Carduelis chloris*. *Ringling & Migration* 20: 167-180. [Migration partielle en Fennoscandie du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Main, I.G. 2000. Obligate and facultative partial migration in the Blackbird (*Turdus merula*) and the Greenfinch (*Carduelis chloris*): uses and limitation of ringling data. *Die Vogelwarte* 40: 286-191. [Migration partielle, obligée ou facultative, chez le Merle noir, *Turdus merula*, et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Utilisation et limitation des données du baguement de ces espèces.].
- Marcozzi, G.C. 2003. Verdone indicazioni sull'alimentazione in

- natura di interesse ornitofilo. *Uccelli* XLII/2 : 23-24.
 [Alimentation *in natura* du Verdier d'Europe. Article "inspiré" de ma monographie de 1997 relative aux Verdiers.].
- Maréchal, P.L. Th.A. 1988. *Groenling (Chloris chloris)*.
 Stichting Mondiaal Alternatief, Zandvoort. [Belle monographie en néerlandais sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Marshall, H.D. & Baker, A.J. 1997. Structural conservation and variation in the mitochondrial control region of fringilline finches (*Fringilla* spp.) and the greenfinch (*Carduelis chloris*). *Mol. Biol. Evol.* 14: 173-184. [Contrôle et retenue structurelle de l'ADN mitochondrial chez les Pinsons du genre *Fringilla* et le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Marshall, H.D. & Baker, A.J. 1998. Rates patterns of mitochondrial DNA sequence evolution in fringilline finches (*Fringilla* spp) and the greenfinch (*Carduelis chloris*). *Mol. Biol. Evol.* 15(6) : 638-946. [Même sujet que l'étude précédente faite sur les Pinsons *Fringilla* spp et le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Martin, R. 1997. Passage de la mue chez le Verdier d'Europe. *Les Oiseaux du Monde* 145 : 44. [La mue en captivité du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Masarey, A. 1932. Gartenschädigung durch Grünfinken und Winterfütterung. *Ornithologischer Beobachter* 29: 160. [Dégâts aux jardins en hiver par le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Suisse.].
- Mason, R.H.P. 1985. Grammar Greenfinches. *Canberra Bird Notes* 10 (3): 104. [Je n'ai pas lu cette note parue dans une revue de terrain australienne, relative au Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, introduit dans ce continent.].
- Mau, K.-G. 1991. Über den Schwarzkopfgrünling. *Gefiederte Welt* 115: 130-131. [Le Verdier à tête noire *Carduelis ambigua* est élevé en Allemagne.].
- Mayer, G. 1979. Winterauftreten und Zug des Grünlings (*Carduelis chloris*) in Oberösterreich. *Naturk. Jahr. Stadt Linz* 25: 221-245. [Observations hivernales et migration chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Haute Autriche.].
- Merilä, J. et al. 1994. Molecular genetic populations structure of the greenfinch in Europe. *J. Ornith.* 135: 335. [Structure des populations et génétique moléculaire des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Merilä, J., M. Björklund and G.F. Bennet. 1995. Geographic and individual variation in haematozoan infections in the greenfinch, *Carduelis chloris*. *Can. J. Zool.* 73: 1798-1804. [Variation géographique et individuelle aux infections chez le Verdier d'Europe. L'examen d'échantillons de sang a permis d'étudier la variation de la fréquence et de l'intensité des infections d'hématozoaires au sein de chacune des populations et d'un groupe à l'autre chez neuf groupes du Verdier d'Europe (*Carduelis chloris*) bien séparés géographiquement. Au sein de chaque population, il

n'y avait pas de différences définies de la fréquence entre mâles et femelles, ou entre les classes d'âge d'oiseaux âgés, mais la fréquence était significativement plus faible chez les oisillons de l'année (< 5 mois) chez l'une des populations. L'hétérozygotie individuelle, évaluée par analyse de cinq locus polymorphes codant pour les protéines, ne différait pas entre les individus infectés et les individus sains. Cependant, il y avait des différences significatives de fréquence entre les populations de la Fennoscandie (fréquence élevée), de l'Europe centrale (fréquence faible) et de la péninsule ibérique (fréquence élevée), ce qui confirme l'hypothèse selon laquelle la destruction des habitats naturels a entraîné une diminution significative des populations de vecteurs en Europe centrale. Cette forte variation de fréquence d'une population à l'autre nous porte à croire qu'il serait essentiel d'envisager la possibilité d'erreurs liées à l'échantillonnage dans les travaux basés sur les hématozoaires des oiseaux et dont le but est d'approuver l'hypothèse de Hamilton et Zuk (1982) *Heritable true fitness and bright birds : a role for parasites ? Science (Washington, D.C.): 218: 384-387.* (Traduction de la rédaction de la revue *Can. J. Zool.*).

- Merilä, J. 1996. *Genetic and Quantitative Trait Variation in Natural Bird Populations*. Acta Universitatis Upsaliensis 194 ; 28 pages. Cette thèse examine les patrons et la valeur de la variation génétique quantitative chez des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, de populations différentes.].
- Merilä, J.; M. Björklund & A.J. Baker. 1996. The successful founder: genetics of introduced *Carduelis chloris* (greenfinch) populations in New Zealand. *Heredity* 77: 410-422. [Etude de génétique relative à sept populations différentes de Verdier d'Europe *Carduelis chloris* introduites avec succès en Nouvelle-Zélande. Cf la note susdite. Une revue des études antérieures sur les oiseaux introduits montre également que la réduction des niveaux de variabilité génétique semble être inversement proportionnelle à la taille de la population fondatrice et que la variation semble moindre si le taux de population augmente directement après une introduction réussie et rapide.].
- Merilä, J.; Björklund, M. and A.J. Baker. 1996. Genetic population structure and gradual northward decline of genetic variability in the Greenfinch (*Carduelis chloris*). *Evolution* 50: 2548-2561. [Structure génétique de population et déclin graduel vers le nord de la variabilité génétique chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Merilä, J.; Björklund, M. and Baker, A.J. 1997. Historical demography and present day population structure of the greenfinch, *Carduelis chloris* - an analysis of mtDNA control-region sequences. *Evolution* 51 : 946-956. [Etude de la démographie du Verdier d'Europe *Carduelis chloris* par le truchement de l'A.D.N. mitochondrial.].

- Merilä, J., Sheldon, B.C. & Lindstrom, K. 1999. Plumage brightness in relation to haematozoan infections in the greenfinch *Carduelis chloris*, bright males are a good bet. *Ecoscience* 6: 12-18. [L'éclat du plumage chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* est corrélé à une infection par hématozoaire. C'est un bon pari estiment les auteurs, spécialiste de la coloration du plumage chez les Fringilles, notamment.]
- Metzmacher, M. 2004. *Oiseaux des Hautes-Fagnes. Histoire et géographie des oiseaux nicheurs*. Éole, La Roche-en-Ardenne. [Statut et présence sur le toit de la Belgique.]
- Meylan, A.; Murbach, R. 1966. Versuch zum Schutz einer Sonnenblumerpflanzung gegen Grünfinken "*Carduelis chloris*" mit Raubvogelattrappen. *Der Ornithologische Beobachter* 63: 74-76. [Essai de protection d'une plantation de Tournesol à l'encontre du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, à l'aide de trappes de capture pour baguement de Rapaces.]
- Michielsen, N. 2001. De Zwartkopgroenvink (*Carduelis a. ambigua*). *De Witte Spreeuwen* 7: 529-533. [Elevage du Verdier à tête noire, *Carduelis ambigua*.]
- Miles, P. 1968. Proménlivost Tèlesnè Vahy Zvonka seleného (*Chloris chloris*) v Prubehu Roku Operu Corconticra 5 : 201-211. [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Tchécoslovaquie et la variabilité du poids corporel. Etude publiée en tchèque, avec résumé allemand.]
- Mirto, F. 2000. Storia di una Verdone. C'era una volta... *Italia Ornitologica* XXVI/2: 56-57. [Elevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.]
- Moeed, A. 1975. Food of House Sparrows, Greenfinches, Goldfinches and Yellowhammers. *Notornis* 22: 138-141. [Nourriture du Moineau domestique, *Passer domesticus*, du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, du Chardonneret élégant, *Carduelis carduelis*, et du Bruant jaune, *Emberiza citrinelle*, en Australie où ces espèces ont été introduites. Cf Ruelle, 1993; 1997.]
- Monk, J.F. 1954. The breeding biology of the Greenfinch. *Bird Study* 1: 2-14. [Biologie de la reproduction du Verdier d'Europe au Royaume Uni. Cette étude est basée sur 745 cartes de reproduction du *British Trust for Ornithology*, établies de 1939 à 1951 ainsi que sur les données de 322 nids analysés à l'*Edward Grey Institute*, institutions scientifiques de renom aux Iles Britanniques. La saison de reproduction du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, aux Iles Britanniques, commence à la troisième semaine d'avril pour s'achever à la mi-août avec un premier pic de reproduction compris entre le 7 et le 27 mai. Le second pic a lieu entre le 18 et le 24 juin. La ponte moyenne, pour l'ensemble du territoire britannique est de 4,83 œufs. La moyenne de ponte augmente de la mi-avril jusque la première semaine de juin. Après cette date, elle décroît. La période d'incubation moyenne est de 12,9 jours. Les pontes de 4 œufs

- demandent une période d'incubation plus longue que celles de 5 œufs. Le séjour au nid est de 14,4 jours.].
- Muller, Y. 1992. *Bibliographie d'Ornithologie Française 1945-1965. Bibliographie des publications de 1945 à 1965 relatives à l'avifaune observée en France métropolitaine.* Muséum National d'Histoire Naturelle, Paris; Société d'Etudes Ornithologiques, Brunoy; Société Ornithologique de France, Paris.
- Muller, Y. 1996. *Bibliographie d'Ornithologie Française 1966-1980. Bibliographie des publications de 1966 à 1980 relatives à l'avifaune observée en France métropolitaine.* Service du Patrimoine Naturel, Paris; Société d'Etudes Ornithologiques de France, Paris.
- Muller, Y. 2008. *Bibliographie d'Ornithologie Française 1981-1990. Bibliographie des publications de 1981 à 1990 relatives à l'avifaune observée en France métropolitaine.* Muséum National d'Histoire Naturelle, Paris; Société d'Etudes Ornithologiques de France, Paris; Ligue pour la Protection des Oiseaux, Rochefort.
- Mundiger, P.C. 1979. Call learning in the *Carduelinae*, Ethological and systematic considerations. *Syst. Zool.* 28 : 270-283. [Apprentissage du chant et des cris en fonction de leurs considérations éthologiques et systématiques, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Murton, R.K.; Lofts, B. & Westwood, N. 1970. The circadian basis of photo-periodically controlled spermatogenesis in the Greenfinch *Chloris chloris*.]. *J. Zool. Lond.* 161: 125-36. [Etude de la spermatogénèse par contrôle de la photo-période chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Nakamura, H. 1969. [Etude du cycle annuel de taille de population, sélection d'habitat et activités diverses chez le Verdier du Japon, *Carduelis sinica minor*.]. *Misc. Rep. Yamashina Inst. Orn. Zool.* 5: 623-639. [(Etude en japonais, avec résumé anglais.). Les fluctuations annuelles en nombres sont décrites par l'auteur et les pics de population, de juin à septembre et de novembre à mars, sont dus à une augmentation des effectifs après la reproduction et à une certaine immigration. Les nombres les plus faibles se remarquent tout juste avant la nidification. L'augmentation du temps passé à même le sol par le Verdier de Chine correspond à la disponibilité de semences recueillies à même le sol.].
- Nakamura, H. 1976. Settling of a population of the Japanese Greenfinch *Carduelis sinica minor* (Aves: *Fringillidae*) in the breeding sites. *Physiol. Ecol. Japan* 17: 273-282. [Installation d'une population de Verdier du Japon (de Chine) dans ses territoires de reproduction. Sous-espèce *Carduelis sinica minor*. (Cf Ruelle, 1997). En hiver, les populations du Verdier du Japon se réunissent sur les terrains d'alluvion de la rivière Chiku. Les différentes populations ne se mélangent pas et les échanges entre elles

sont rares. Dès le printemps, les Verdiers regagnent leur canton de reproduction où les individus les plus âgés s'emparent les premiers de leur canton dans les essences sempervirentes dans le village le plus proche de leur quartiers d'hiver. La moitié des individus juvéniles marquent une nette tendance à s'établir sur les conifères entourant le premier groupe déjà cantonné. Les autres s'installent dans les environs du village voisin, plus précisément dans les pinèdes. Après l'acquisition de leurs feuilles, les essences à feuillage caduc servent de territoire aux oiseaux qui ne sont pas encore cantonnés. Je reporte volontiers mon lecteur aux précieux documents que m'a fait parvenir mon ami Japonais, le Dr. Hiroshi Nakamura de l'Université de Kyoto ainsi qu'à ma monographie de 1997.].

- Nakamura, H. 1979. Summer Concentration and Molt in the Oriental Greenfinch *Carduelis sinica*. *Tori* 28: 1-27. [Concentration estivale et mue chez le Verdier du Japon (de Chine). Les observations du Dr Nakamura ont été réalisées de 1972 à 1977 au *Monoyama Mausolea*, situé par 34°56' N / 135°47' E et dans les terrains proches, soit une superficie d'environ 30 km² dans la préfecture de Kyoto. Les Verdiers de Chine s'y montrent sédentaires et, à l'instar de leurs cousins Européens, au cours des mois d'août et de septembre, ils délaissent leurs cantons de reproduction pour se rendre aux terrains de concentration propres aux Verdiers. Ces zones sont abondamment pourvues de *mauvaises herbes* et souvent entourées d'une ceinture de roseaux lesquels servent de dortoirs communs aux Verdiers de Chine. Les travaux de mon ami Japonais étudient également la mue de l'espèce et les modalités de leur départ pour les terrains de gagnage.].
- Nakamura, H. 1979. [Concentrations estivales et mue chez le Verdier du Japon *Carduelis sinica minor*.]. *Tori* 28 : 1-25 [En Japonais avec résumé anglais.].
- Nakamura, H. 1979. Habitat differences among resident and migratory populations of Oriental Greenfinch *Carduelis sinica* group in winter season. *Misc. Rept. Yamashina Inst. Ornith.* 11: 53-82. [Ségrégation d'habitats entre les Verdiers du Japon, *Carduelis sinica minor*, sédentaires et migrants au cours de la saison hivernale.].
- Nakamura, H. 1982. Pair-formation and territory establishment of the Oriental Greenfinch *Carduelis sinica* in autumn. *Physiol. Ecol. Japan* 19 : 15-56. [L'auteur a tout spécialement étudié la formation des territoires et la prise de territoire du Verdier du Japon (Verdier de Chine) mais appelé comme tel pour la sous-espèce qui se reproduit précocement au Japon mais toutefois pas avant le mois d'août. Dès leur retour de leurs quartiers d'hiver, mâle et femelle s'installent sur leur canton de reproduction et tout particulièrement sur des Cèdres au sommet dénudé où ils se livrent à leurs postures d'intimidation, de menace et

- diverses parades nuptiales. Ce comportement fait l'objet de longues descriptions de la part de l'auteur.].
- Nakamura, H. 1991. Dispersal of the Oriental Greenfinch *Carduelis sinica* from Communal Display Areas and Social Organization in Breeding Season (Aves: *Fringillidae*). *Journal of the Yamashina Institute for Ornithology* 22: 9-12. Etude en japonais avec résumé anglais. [Dispersion du Verdier du Japon (de Chine) et organisation sociale au cours de la saison de reproduction, par un de ses meilleurs connaisseurs nippons, mon ami le Docteur Hiroshi Nakamura. Dès leur retour de leurs quartiers d'hiver, les Verdiers du Japon paradent de façon communautaire au sommet des Cèdres à sommet dénudé puis regagnent leur territoire pour s'y reproduire. Ils marquent une fidélité évidente à leur territoire de l'année précédente mais il se reproduisent en territoires répartis de façon lâche. La formation des couples a lieu dès l'automne et ceux-ci restent unis tout au long de la saison de reproduction sauf disparition par mort d'un des membres du couple. Le site du nid change à chaque reproduction et un nouveau nid est bâti pour la seconde nichée éventuelle. Les mâles non appariés forment quand même un territoire où une certaine hiérarchie sociale s'établit entre eux.].
- Nancey, D. 1969. Merles et Verdiers. Observations ornithologiques. *Revue Scientifique du Bourbonnais et du Centre de la France*. 1969 : 31-37. [Observations du Verdier d'Europe *Carduelis chloris* et du Merle noir *Turdus merula*.].
- Neels, L. 1996. Les Verdiers ou *Chloris*. *Le Monde des Oiseaux* 51 : 9-12. [Petite étude sur le genre *Chloris*.].
- Neels, L. 2003. Soins d'élevage du Verdier à tête noire. *Le Monde des Oiseaux* 57/2 : 34-35. [*Carduelis ambigua*.].
- Neels, L. 2007. Verdier à tête noire. Oiseau d'un élevage facile. *Le Monde des Oiseaux* 9: 348-349. Elevage en volière du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*.].
- Newstead, R. 1908. The food of some British birds. *J. Bd. Agric. Fish. Suppl.* 9: 40-47. [Dans cette étude ancienne, nous retrouvons d'excellentes notions relatives à la nourriture du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, entre autres.].
- Newton, I. 1967. The adaptive radiation and feeding ecology of some British finches. *Ibis* 109: 33-98. [Etude fondamentale de la radiation adaptative et de l'écologie de nourrissage des Fringilles dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Newton, I. 1968. The moulting seasons of some finches and buntings. *Bird Study* 15: 84-92. [La mue des fringilles et des bruants, notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Newton, I. 1985. *Finches*. 2nd edn. Collins, London. [Seconde édition de cette œuvre classique, monographie de 1972 relative aux Fringilles, notamment le Verdier d'Europe,

- Carduelis chloris.*].
- Newton, I. 1993. Greenfinches *In* Gibbons, D.W. et al. *The New Atlas of Breeding Birds in Britain and Ireland: 1988-1991*. British Trust for Ornithology, Tring. [Contribution de Ian Newton, le grand spécialiste des Fringilles aux Iles Britanniques, dans le nouvel atlas des oiseaux nicheurs du Royaume Uni. Contribution de l'auteur sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris.*].
- Nicolas, F. 1973. Quelques observations sur le Verdier (*Carduelis chloris*). *Terre et Vie* 23 : 7-24.
- Niethammer, G. & Wolters, H.E. 1969. Eine Tiergeographische Deutung der Rassenbildung britischer Grünlingen (*Chloris chloris*). *Bonn. Zool. Beitr.* 20: 351-354. [Les Verdiers anglais sont de couleur plus sombre et plus terne que leurs cousins continentaux. Les Verdiers d'Europe *Carduelis chloris* du nord de l'Ecosse sont semblables à ces derniers. Les Verdiers du nord du Royaume Uni ont probablement envahi l'Ecosse en provenance de Scandinavie après la dernière glaciation tandis que les Verdiers anglais et ceux d'Ecosse méridionale se répandirent vers le nord à partir de leur base méridionale.].
- O'Connor, R.J. and M. Shrubbs. 1986. *Farming and Birds*. University Press, Cambridge. [Les relations entre la gestion des zones agricoles et les Fringilles, notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris.*].
- O'Connor, R.J. & Shrubbs, M. 1986. Recent changes in bird populations in relation to farming practices in England and Wales. *J. Roy. Agric. Soc. England* 147: 132-141. [Changements dans les effectifs de populations des oiseaux en Angleterre et au Pays de Galles, en raison directe de la modernisation des pratiques agricoles. Les Fringilles, grands consommateurs de graines sauvages ont fort souffert de ce changement. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, a également souffert de cette modernisation au Royaume Uni mais aussi sur le continent, moins peut-être que d'autres fringilles comme la Linotte mélodieuse, *Carduelis cannabina*, voire d'autres espèces de fringilles.].
- Osselet, A. 2010. *Le Verdier d'Europe. Le Monde des oiseaux* 9: 409-412. [Étude assez complète sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Nomenclature, sous-espèces, description, jugement aux expositions, comportement, élevage, maladies, mutations.].
- Ould Rabah I. & Doumandji, S. 2004. Première note sur le régime alimentaire des jeunes Verdiers (*Carduelis chloris aurantiiventris* (Cabanis, 1850) dans la banlieue d'El Harrach. *VIIIème Journée d'Ornithologie*. Les oiseaux d'intérêt agricole, le 8 mars 2004 : 14-15. [Etude sur le régime alimentaire de cette espèce propre au sud de la France, le nord de l'Afrique et d'autres régions. Cf Ruelle (1997). Etude réalisée en Algérie.].
- Oordt, G.J. van & P.H. Damsté. 1939. Experimental

- modification of the sexual cycle and moult of the greenfinch. *Acta Brev. Neerlandia* 9: 140-143. [Modification expérimentale du cycle sexuel et de mue chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, aux Pays-Bas.]
- Oskam, P. 1987. Groenlingen uit Elburg. *Trias* 16 (2): 15 [Le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*) aux Pays-Bas.].
- Ottaviani, M. 1987. *Les Fringillidés*. Supplément au *Monde des Oiseaux*, Bruxelles. Association Ornithologique de Belgique. [Publié sous forme de fascicules avec une reliure en fin de publication.].
- Owen, J.H. 1934. Greenfinch using the same nest twice. *British Birds* 27: 162. [Ré-occupation de son premier nid par le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, pour sa seconde nichée aux Iles Britanniques.].
- Parise, E. 1992. Verdoni di Cina Agata. *Italie Ornitologica* XVIII : 41. [Description de la mutation agate chez le Verdier de Chine *Carduelis sinica* en Italie.].
- Paterno, S. 2005. IL Verdone Scozzese - Maltese. Già verso la forma e posizione ? *Alcedo* IV/5: 30-33. [Elevage surprenant du Verdier d'Europe, population *harrisoni*, originaire d'Ecosse lors d'une exposition d'oiseaux vivants à Malte.].
- Pearson, R. 1972. *The Avian Brain*. Academic Press, London. [Un traité fondamental sur le cerveau des oiseaux dont les Fringilles.].
- Perry, R. & M. Woodcock. 1994. *Oiseaux à vue d'oeil*. Adaptation française de Marcel Ruelle chez Delachaux et Niestlé. [Notamment les fringilles dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Peters, A., K. Delhey, S. Andersson, H. van Noordwijk and M.I. Förchler. 2008. Condition-dependence of multiple carotenoid-based plumage traits : an experimental study. *Functional Ecology* 22: 831-839. [Les auteurs ont capturé une bonne vingtaine de Verdiers d'Europe mâles, *Carduelis chloris*, et les ont soumis à une nourriture à base de plusieurs éléments de caroténoïdes. Leurs expériences montrent l'effet des caroténoïdes sur l'éclat du plumage de ces oiseaux. Les oiseaux ont été libérés au lieu de capture après l'expérience.].
- Pettersson, M. 1956. Diffusion of a new habit among Greenfinches. *Nature* 177: 709-710. [Consommation des graines du Bois-joli *Daphne mezereum* dans les Chiltern au Royaume Uni. Cette nouvelle habitude de prédation sur ce sous-arbrisseau par le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, s'est rapidement répandue chez cette espèce. Cf Ruelle, 1997.].
- Pettersson, M. 1961. The nature and spread of *Daphne* eating in the Greenfinch, and the spread of some other habits. *Anim. Behaviour* 9: 114. [Voir aussi la note précédente et le rôle de pionnier joué involontairement par le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, dans la dispersion après consommation des graines du Bois-joli.].
- Pijnen, F.J.A. 1995. De Groenling en de pastelfactor. *Onze*

- Vogels 56: 72-73. [Etude sur le facteur *pastel* dans la mutation de même nom chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Pijnen, F. 1999. Jawel, jawel,...de groenling in de kleur Pastel. *Onze Vogels* 60/7 : 292-297. [Etude complémentaire à celle de l'auteur faite en 1995 à propos de la mutation *pastel* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Pierrat, D. 1880. Le *Turdus pilaris* L. et le *Loxia chloris* L.F.J.N. 10 : N° 113 : 65. [La Grive litorne, *Turdus pilaris*, et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, se nourrissent en grand nombre vers la fin de l'automne des baies de genévriers des coteaux des Vosges. (Yves Muller ; 2000).].
- Pieters, B. 1998. Le Verdier. *Le Monde des Oiseaux* 53/11 : 655-657. [Petite étude sur l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Pomarède, M. 1986. Les Verdiers mutants. "In" Courrier des Lecteurs. *Journal des Oiseaux* 199 : 53-54. [*Carduelis chloris*.].
- Pomarède, M. 1992. *Le Canari. Précis de canariculture*. Deuxième édition. Editions du Point Vétérinaire, Maisons-Alfort. [L'ouvrage classique par excellence sur l'élevage, l'hybridation et les mutations des oiseaux en volière dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Pomarède, M. 1993. Mutations communes au Canari et aux indigènes. *Bulletin n° 35 de l'Amicale Internationale Ornithologique, Montpellier, France*. [Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Poncetta, M. 2000. Il Verdone. 2^a. *Italia Ornitologica* XXVI/12 : 7-8. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en élevage.].
- Posse, B. 2007. Traduction et adaptation de l'article de Koener-Nievergelt & Leisler, Cf *supra*, Nos Oiseaux 2007.
- Prete, M. 2010. IL Verdone "Nero". *Alcedo* IX/1 : 11-17. [Étude consacrée à la mutation "brune" chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Prill, H. 1974. Zur Variabilität des Körpergewichts beim Grünfink, *Carduelis chloris*. *Ornith. Rundbrief Mecklenburgs* NF 15 : 56-59. [Variabilité du poids corporel chez le Verdier d'Europe en Mecklembourg, Allemagne.].
- Prill, H. 1975. Flügellänge und Flügelform beim Grünfink in Abhängigkeit von Alter und Geschlecht. *Falke* 22: 92-94. [Etude de la longueur alaire et de la forme de l'aile en corrélation avec l'âge et le sexe des individus examinés. Etude effectuée sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Allemagne.].
- Radford, A.P. 1968. Greenfinch's method of obtaining sunflower seeds. *British Birds* 61: 316. [La façon suivant laquelle les Verdiers se nourrissent des graines de Tournesol *Helianthus annuus*. L'auteur, afin d'attirer les Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, aux Iles Britanniques, avait suspendu une

- gerbe de plantes de Tournesol dans son jardin au début de février 1968. Un mâle Verdier, perché sur la gerbe, se mit à donner de violents coups de bec sur les fleurs mais sans prendre la peine d'en extraire les graines. Son manège consistait à faire tomber les graines à même sol pour les recueillir et les manger à son aise. Le procédé fut répété plusieurs fois jusqu'à ce que d'autres individus lui ravissent le fruit de sa récolte. Ce fut vraisemblablement le même oiseau qui se livra tout le mois de février à ce manège, ce qui prouve une fois de plus le pouvoir d'adaptation de cette espèce pionnière. Cf. Ruelle, 1997.].
- Rait, H. 1936. Greenfinch repeated return to Trap. *British Birds* 29: 361. [Un Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, capturé dans une trappe, y retourne sans cesse, aux Iles Britanniques. J'ai personnellement vécu un cas semblable. Un Verdier mâle, capturé aux fins de baguement dans une nasse à Corvidés, modifiée pour la capture de petits passereaux, est revenu plus de 20 fois d'affilée se faire prendre dans la nasse, après avoir été bagué. Libéré sur mon lieu de travail à Flémalle-Haute, à plus de 10 km à vol d'oiseau, il est quand même revenu à la nasse trois jours après et puis a servi d'appelant libre...]
- Ranghetti, A. 2006. Che fine ha fatto il Verdine europeo ? *Italia Ornitologica* XXXII/3: 17-19. [Belle étude, bonnes photos du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Ranghetti, A. 2006. I Verdoni... di Udine. *Italia Ornitologica*: 27-30. [Belle étude avec de fort bonnes photos de Roberto Della Vite, sur l'élevage, l'étude des mutations et de l'hybridation du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Raspail, X. 1904. Durée de l'incubation chez le Verdier ordinaire (*Ligurinus chloris*). *B.S.Z.F.* XXIX : 187-188. (*Carduelis chloris*) Cité par René Ronsil, 1948-1949.]..
- Ratjen, T. 2009. Der China-oder Chinesengrünling *Chloris sinica* (Linné, 1766). *AZ Vogelinfo* 56/6: 231-233. [Belle étude avec bonnes photos sur la reproduction en volière du Verdier de Chine *Carduelis sinica*.].
- Ratjen, T. 2010. Der Schwarzkopfgrünling *Chloris ambigua* (Oustalet, 1896). [Belle étude, bien structurée et fort bien illustrée du Verdier à tête noire ou d'Oustalet, *Carduelis ambigua*, bonnes photos montrant le dimorphisme sexuel des adultes, les œufs, les pulli.]
- Rendahl, H. 1958. Beringungsergebnisse über die Wanderungen der Schwedischen Grünfinken (*C. chloris*). *Die Vogelwarte* 19: 199-203 ; 426. [Par le baguement de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, en Suède, étude de la migration.].
- Reynaes, J.P. 1987. La coccidiose du verdier ! Mythe ou réalité ? *Le Monde des Oiseaux* 42 : 179-180. [Cette maladie, fréquente dans les élevages est actuellement combattue avec efficacité par des cures préventives auxquelles sont soumis les oiseaux de cage notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, souvent sujet à cette maladie.].

- Robert, G. 1977. Contribution à la connaissance biométrique du Verdier d'Europe (*Chloris chloris*). *Le Gerfaut* 67 : 101-131. [Etude exhaustive sur les différentes mensurations du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. L'auteur a relevé la biométrie de 501 Verdiers d'Europe, (*Carduelis chloris*) dont 265 mâles (à savoir 143 immatures) et 122 adultes ainsi que 236 femelles réparties en 108 immatures et 128 adultes. De plus, différents caractères qualitatifs ont été relevés. Par des méthodes statistiques classiques assorties des précautions nécessaires pour que l'échantillon soit absolument aléatoire, les différences pouvant exister entre mâles et femelles, de même qu'entre oiseaux de première année et plus âgés, ont été mises en évidence. La comparaison des données de plusieurs individus re-capturés après une ou plusieurs années montre les modifications survenues après la mue. Une matrice de corrélation fait ressortir les rapports significatifs ou non, existants entre les mesures des différents groupes. Une comparaison de quelques résultats publiés confirme une augmentation de la longueur alaire du sud au nord de la zone de dispersion de l'espèce. Partant de l'échantillon, une ébauche de la fiche biométrique de l'ensemble de la population est proposée. (Résumé de l'auteur dans *Le Gerfaut*).].
- Robert, G. 1988. Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Pages 356-357 "In" Devillers et al. eds. Atlas des oiseaux nicheurs de Belgique, Institut royal des sciences naturelles, Bruxelles.
- Robertson, J. & A. Berg. 1992. Status and population changes of farmland birds in southern Sweden. *Ornis Svecica* 2: 119-130. [Statut et changements dans les effectifs de population des fringilles dans les zones agricoles de Suède méridionale; notamment chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Roefs, D. 2008. Bonte Groenvinken. *Avis Cultura* 15/4: 3-11. [Belle étude, fort technique et bien illustrée sur les mutations du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Roels, D. 2001. Le Verdier, toujours autant apprécié. *Le Monde des Oiseaux* 56/5: 156-157. (*Carduelis chloris*.).
- Roggeman, W. 1974. Reprises en Belgique d'oiseaux bagués à l'étranger (1970-1971-1972-1973). *Le Gerfaut* 64: 129-156. [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Roitman, G.G. & N.H. Montaldo. 1989. [Nouvelles observations du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, à Buenos Aires, Argentine]. *Nuestras Aves Bol. Asopc. Ornitol. del Plata* 19: 8. (en espagnol).].
- Rommel, M. Recent advances in the knowledge of the biology of the cyst-forming coccidian. *Angew. Parasitol.* 30: 173-183. [Intéressante étude sur la coccidiose et notamment la formation des ookystes. Sans cure préventive contre cette maladie, le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, y est fort sujet.].

- Rondelt, W. De Groenvink (*Chloris chloris*). De Vogelwereld 15: 539-541. [Elevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en captivité.].
- Ronsil, R. 1948-1949. *Bibliographie d'Ornithologie Française, Tomes I et II. Travaux publiés en langue française et en latin en France et dans les Colonies Françaises de 1473 à 1944*. Paul Lechevalier, Paris.
- Roselaar, C.S. 1993. New subspecies of Fan-tailed Raven and Greenfinch. Dutch Birding 15: 258-261. [Description d'une nouvelle sous-espèce, non reconnue à ce jour, de Verdier d'Europe *Carduelis chloris voousi* subspecies nova, découverte par cet ornithologue dans l'Atlas Saharien d'Algérie. Cf Ruelle, 1997. Mon collègue néerlandais rend ainsi hommage à son célèbre compatriote, K.H. Voous, éminent ornithologue et zoo-géographe de renom international.].
- Rossi, P. 1993. Esperienza interessante con i Verdoni Testa Nera. Uccelli XXXII : 44-45. [Etude en captivité du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*.].
- Ruelle, M. s.d. Verdier de l'Himalaya (*Carduelis spinoïdes*). Petite fiche technique non publiée ; description, habitat, nidification, registre vocal, nourriture, distribution et sous-espèce, synonymes.
- Ruelle, M. 1965. L'oiseau en mains. Publication de la Station Ornithologique de Baguelement Hesbaye. [Etude portant sur la Détermination de l'âge et du sexe des oiseaux dont les Fringilles et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, parmi cette famille avienne.].
- Ruelle, M. 1974. Le Verdier d'Europe (*Chloris chloris*). *Le Monde des Oiseaux*, octobre 1974. [Actuellement connu sous le nom scientifique *Carduelis chloris*.].
- Ruelle, M. 1979. Le Verdier d'Europe. *L'Ornithologue* de juin. [Article sur les différentes facettes de la vie du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Ruelle, M. 1983. *Le Verdier d'Europe (Carduelis chloris)*. Petite fiche technique sur la détermination, la voix, l'habitat, situation du nid, nid, œufs, oisillons, migrations. Non publié.
- Ruelle, M. 1986-87. Le Verdier d'Europe (*Carduelis chloris*) et ses cousins orientaux. *L'Ornithologue* 54 et 55 ; septembre-octobre 1986 ; janvier-février 1987.
- Ruelle, M. Le Verdier de l'Himalaya (*Carduelis spinoïdes*). Notes complémentaires. *Journal des Oiseaux*, décembre 1986. Repris par la revue *Les Oiseaux du Monde* 135 : 38 ; 136 : 37-38 ; 137 : 41-42 ; 140 : 34 ; 141 : 16, 29 ; 142 : 33 ; mars, avril, mai, septembre, octobre, novembre 1996.
- Ruelle, M. 1987. Comment faire passer le cap de la mue juvénile chez le Verdier d'Europe. *L'Ornithologue*, janvier/février 1987. (*Carduelis chloris*.).
- Ruelle, M. 1987. Les Verdiers Orientaux. *L'Ornithologue*, novembre/décembre ; pp. 12-19. (*Cardulis ambigua*,

- monguilloti, sinica, spinoïdes.*). [Soit les Verdiers de Chine, d'Europe, du Japon, de l'Himalaya, à tête noire, du Vietnam.].
- Ruelle, M. 1990. Le Verdier d'Europe (*Carduelis chloris*) et ses cousins orientaux. *Les Oiseaux du Monde* 74 : 15-18, avril 1990. (*Chloris ambigua, chloris, monguilloti, sinica, spinoïdes.*). [Article sur le Verdier d'Europe et les espèces apparentées.].
- Ruelle, M. 1992. Etude du régime alimentaire (Bromatologie) du Verdier d'Europe "*Carduelis chloris chloris*". *Le Journal des Oiseaux* n° 260, 261 ; novembre et décembre 1992, n° 263 de février 1993.
- Ruelle, M. 1995. Le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. *L'Ornithologue* 64, 65 ; juillet-août ; septembre-octobre ; novembre-décembre 1995 ; janvier-février 1996. [Etude assez complète sur les différents aspects de la vie du Verdier d'Europe.].
- Ruelle, M. 1996. Notes complémentaires sur le régime alimentaire (bromatologie) du Verdier d'Europe, *Carduelis carduelis chloris*. *Les Oiseaux du Monde* 135: 37-38: 141: 33.
- Ruelle, M. 1996. Hôte bien connu de nos jardins. Le Verdier d'Europe. *Vivre avec les Oiseaux* 15: 18-22. [Synthèse sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Ruelle, M. 1997. *Le Verdier d'Europe [Carduelis chloris (Linné)] et ses cousins, les Verdiers Orientaux*. Edition de la Fédération Ornithologique Wallonne. Chez l'auteur, 243, Grand Route ; B - 4537 Verlaine, Belgique. E-mail : Marcel.Ruelle@belgacom.net. [Monographie consacrée aux Verdiers de Chine, d'Europe, du Japon, de l'Himalaya, à tête noire et du Vietnam, *Carduelis ambigua, chloris, monguilloti, sinica, spinoïdes.*].
- Ruelle, M. 1997. Le Verdier d'Europe. *Journal La Wallonie* du 14 avril. [Petite synthèse publiée dans ce journal disparu de nos jours sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Ruelle, M. 1999. A tire d'aile. Le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. *Le Bouvreuril Hutois* 55 : 15-16.
- Ruelle, M. 2001. Le Verdier d'Europe. *Les Oiseaux du Monde* 16/186 : 12-16. [Elevage, mutations chez *Carduelis chloris*.].
- Ruelle, M. 2001. Le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* L. Un mode de reproduction peu connu. *L'Ornithologue* 72 ; novembre/décembre 2001. [Synthèse de la ré-utilisation par le Verdier d'Europe de vieux nids d'autres espèces. Voir aussi l'étude de J. Lawton (1959) dans la présente bibliographie.].
- Ruelle, M. (**en cours...**) *Bibliographie générale relative aux Fringilles et Granivores*. En trois parties. Bibliographie non exhaustive et sommairement commentée sur les Fringilles et oiseaux granivores. Plus de 10.000 titres bibliographiques, toujours en cours..].
- Ruelle, M. (**en cours...**) *Bibliographie commentée relative aux*

- Verdiers d'Europe, de Chine, de l'Himalaya, à tête noire, du Vietnam, *Carduelis chloris* ; *Carduelis sinica* ; *Carduelis spinoïdes* ; *Carduelis ambigua* ; *Carduelis monguilloti*.].
- Rutgers, A. et al. 1966-70. *Encyclopédie de l'amateur d'oiseaux. Volume III*. Littera Scripta Manet, Gorssel. [Encyclopédie en trois volumes, consacrée principalement à l'élevage des oiseaux.].
- Rydzewski, W. 1978. The longevity of ringed birds. *The Ring* 96/97: 218-262. [Calcul de la longévité chez les oiseaux par le truchement des reprises d'oiseaux bagués dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Saarela, S.; B. Klapper and G. Heldmaier. 1989. Thermogenic capacity of Greenfinches and Siskins in winter and summer. *In: Physiology of cold adaptation in birds*. Eds. Claus Bech and Randi Eidsmo Reinertsen, Plenum Publishers Corporation, 1989. [Une acclimatation hivernale du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, et du Tarin des aulnes, *Carduelis spinus* améliore la tolérance au froid de ces espèces. Ceci est conforme aux observations faites chez d'autres pour supporter les basses températures. Ainsi, les travaux de Dawson et Carey (1976) ont montré que le Chardonneret jaune (*Carduelis tristis*) est capable de supporter pendant une période de 6 à 8 heures des températures aussi basses que -70°C mais que cette espèce tombe en hypothermie en été après une heure d'exposition à la chaleur. De même, j'ai montré que, chez les Sizerins du Pôle et flammé, l'accoutumance à de basses températures et une nourriture faite à base de graines de Bouleau, *Betula* sp., leur permettaient, à l'abri dans une sorte d'igloo dans la neige, de supporter des températures aussi basses que -55°C et -65°C, respectivement chez le Sizerin flammé boréal, *Carduelis flammea flammea* et chez le Sizerin du Pôle ou de Coues, *Carduelis hornemanni exilipes*. Cf. Ruelle, 1991.].
- Saarela, S.; B. Klapper and G. Heldmaier. 1991. *Seasonal changes in Circadian Rhythm of Thermoregulation in Greenfinches and Siskins at Different Ambient Temperatures*. *Photobiology*. Plenum Press, New York. [Changements saisonniers dans le rythme circadien de la thermorégulation de 26 et 29° respectivement et 0°C au froid chez les Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, (masse corporelle de 27 gr.) et les Tarins des aulnes (*Carduelis spinus*) (masse corporelle de 13,5 gr.) à différentes températures ambiantes.].
- Saccarola, E. 1998. IL Verdone testa nera (*Carduelis ambigua*). *Uccelli XXXVII/2* : 6-8. [Belle étude bien illustrée sur la reproduction du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*.].
- Saccarola, E. 2004. IL Verdone dell'Himalaya (*Chloris spinoïde*). *Uccelli XLIII/5* : 55-58. [Etude en langue italienne sur le Verdier d'Himalaya *Carduelis spinoïdes*. Sous-espèces, élevage en volière, hybridation, mutations, expérience personnelle de l'auteur, spécialiste des

- Verdiers. Bonnes photos et petites coquilles d'impression dans les noms scientifiques.].
- Sage, B.L. 1962. Albinism and melanism in birds. *British Birds* 55: 201-225. [Etude fondamentale sur l'albinisme et le mélanisme chez les oiseaux, leurs causes.].
- Saks, I., Ots, I & Horak, P. 2003. Carotenoid-based plumage coloration of male greenfinches reflects health and immunocompetence. *Oecologia* 134: 301-307. [Une alimentation à base de caroténoïdes chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, joue un rôle sur la santé et l'immunologie de cette espèce.].
- Schierer, A. 1965. Baguage de Verdiers (*Carduelis chloris*) dans la Grande Région Strasbourgeoise. *Le Troglodyte* 8 : 54-56. [Baguement de 6.000 Verdiers au cours des dix dernières années.].
- Schierer, A. 1976. Dispersion des Verdiers de passage en Alsace. *K.O.A.* 24 : 8-9. [Près de 40.000 Verdiers, *Carduelis chloris*, ont été bagués en Alsace de 1954 à 1974. Les reprises d'oiseaux bagués montrent l'existence d'un couloir de dispersion du sud de la Finlande au sud-est de l'Espagne, sur une largeur d'environ 500 km (Yves Muller ; 2000). Mon compatriote René Verheyen (1955) était arrivé aux mêmes conclusions, Cf Biblio à son nom.].
- Schierer, A. 1979. Dispersion et données biométriques du Verdier (*Carduelis chloris*) de passage en Alsace. *Ciconia* 3 : 54-58.
- Schifferli, A. 1938. Beringungsergebnisse des Grünfinken (*Chloris c. chloris* L.). *Der Ornithologische Beobachter* 36: 17-22. [Baguement de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris* en Suisse.].
- Schildmacher, H. 1956. Physiologische Untersuchungen am Grünfinken *Chloris chloris chloris* L. im künstlichen Kurztag und nach "hormonalen" Sterilisierung. *Biol. Zbl* 327-355. [Recherches physiologiques pratiquées par journées de luminosité réduite et stérilisation hormonale chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Schloss, W. 1970. Funde auf Helgoland beringter Grünlinge (*C. chloris*). *Auspicium* 4: 71-76. [Reprises à la Station ornithologique d'Helgoland, au large de la Saxe, de Verdiers d'Europe bagués, *Carduelis chloris*.].
- Schlub, S. 2004. Mes premières expériences avec les Verdiers à tête noire *Carduelis ambigua*. *Les Oiseaux du Monde* 18/218 : 26-29. [Belle étude bien documentée avec d'excellentes notes sur les expériences d'élevage en volière du Verdier à tête noire, *Carduelis ambigua*.].
- Schlub, S. 2007. Observations du Verdier à tête noire dans mon élevage (*Carduelis ambigua*). *Les Oiseaux du Monde* 21/246: 13-21. [Très belle étude, fort bien documentée et fort bien illustrée par l'auteur. Description, comportement, logement, alimentation, longévité, reproduction, hybridation, développement des jeunes Verdiers à tête noire...];

- Schmidt, E. 1981. Changes in trapping periods of some Finches in Hungary. *The Ring* 106-107: 205-206. Les recherches de l'auteur montrent que seule une partie de la population hongroise du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, est migratrice. Des Verdiers bagués en Hongrie ont été repris en Italie, dans l'ancienne Yougoslavie (Dalmatie) et en Grèce.].
- Schmidt, W. 1985. Die Farbschläge des Grünfinken und ihre Vererbung. *Die Voliere* 8: 46-51. [Etude de la couleur chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, par le truchement de la génétique.].
- Schmitt, H.-P. 1972. Amsel stört Grünfinkenbrut. *Der Falke* 19: 426. [Le Merle noir déränge l'incubation d'une femelle de Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Schölzel, H. 1981. Miniaturei vom Grünfink, *Carduelis chloris*. *Beiträge zur Vogelkunde* 27: (3/4): 229. [Je n'ai pas consulté cette note relative au Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Schönwetter, M. 1984. *Handbuch der Oologie*. Akademie Verlag, Berlin. [Important traité relatif à l'oologie, dont les Verdiers d'Europe et les Verdiers orientaux, *Carduelis ambigua, chloris, spinoïdes, sinica, monguilloti*.].
- Schuster, L. 1935. Frühe Bruten des Grünfinks. *Beitr. Fortpfl. Vögel* 11: 146. [Reproduction précoce du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*. Je n'ai pas eu connaissance de la note.].
- Schwab, A. 1969. Wiederholte Benutzung eines Grünfinkennestes. *Der Ornithologische Beobachter* 66: 230-231. [Ré-utilisation d'un ancien nid chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Allemagne.].
- Sellers, R.M. 1989. The Greenfinch as a winter visitor to Gloucestershire. *The Gloucestershire Naturalist* 3: 21-26. [Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, étudié lors de son hivernage dans ce comté anglais situé sur la rivière Severn.].
- Servant, A. 1976. Répartition des contrôles de Verdiers. *Ornithologie en Limousin* 6 : 50 [Etude par le baguement du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* dans le Limousin, France.].
- Siriwardena, G.M.; S.R. Baillie & J.D. Wilson. 1999. Temporal variation in the annual survival rates of six granivorous birds with contrasting population trends. *Ibis* 141: 621-636. [En se basant sur les re-captures d'oiseaux bagués aux Iles Britanniques, les auteurs ont calculé la variation temporelle dans les taux annuels de survie de six espèces de granivores, notamment la Linotte mélodieuse *Carduelis cannabina* ; le Bouvreuil pivoine *Pyrrhula pyrrhula pileata* ; le Chardonneret élégant *Carduelis carduelis britannica* ; le Pinson des arbres *Fringilla coelebs gengleri* ; le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* ; le Moineau domestique *Passer domesticus*.].
- Sironi, G. & Rampin, T. 1987. Spleno-epatopatia da virus

- papova-simile nel Verdone (*Carduelis chloris*). *La Clinica Veterinaria* 110 : 79-82. [Ce médecin vétérinaire a notamment décelé l'hépatite et la splénite (inflammation de la rate) chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Snow, B. & D. 1988. *Birds and Berries*. T & A.D. Poyser, Calton. [Etude fondamentale sur la consommation des fruits et baies par les oiseaux, dont les Fringilles et le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, véritable pionnier dans la consommation de baies vénéneuses. Voir aussi sous Petterson, M. (1956) dans la présente bibliographie et ma monographie de 1997 (Ruelle, 1997).].
- Speek, B.J. 1972. Massavangsten van Kepen en Groenlingen. "Op Het Vinketouw" (Contactblad voor vogelringers). Dec. N° 20: 163-164. [Captures de masse de Pinsons du Nord, *Fringilla montifringilla*, et de Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, aux fins de baguement pour l'étude des effectifs de population et des déplacements de cette espèce.].
- Spillner, W. 1954. Am Nest der Grünfinken. *Der Falke* 20: 166-169. [Biologie de la reproduction du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Allemagne.].
- Stas, J. 1995. Le Verdier d'Europe (*Chloris chloris chloris* (Linné)). *Le Monde des Oiseaux Européens* 10 : 32-34. [Etude relative à l'élevage en captivité du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Stas, J. 1995. Le Verdier d'Europe *Chloris chloris chloris* (Linné). *Le Monde des Oiseaux Européens* 10/4 : 33-36. [Suite de l'article précédent.].
- Stas, J. 1995. La vie du Verdier d'Europe dans la nature. *Le Monde des Oiseaux Européens* 10/4: 15-18. (*Carduelis chloris*.).
- Stockton, C. 1963. Aggressive Greenfinches. *British Birds* 56/1: 31. [Au cours du sévère hiver de 1963, au Royaume Uni, plus précisément à Mumbles, Swansea, Glamorgan, l'auteur fut frappé par l'agressivité des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris* à l'encontre des autres espèces fréquentant ses mangeoires hivernales mais surtout à l'encontre de leurs congénères. Les Verdiers mâles étaient particulièrement agressifs et poursuivaient leurs congénères à peine installés aux mangeoires.].
- Storck, M. 2006. Der Grünling. *AZ Nachrichten* 53/4: 102-103. [Belle étude relative au Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. Elevage et étude de leurs mutations. Bonnes photos.].
- Stradi, R., Celentano, G. Rossi, E., Rovati, G. & Pastore, M. 1995. Carotenoids in Bird Plumage. I. The Carotenoid Patterns in a Series of Palearctic Carduelinae. *Comparative Biochemistry and Physiology Part B*. 1108: 131-143. [Etude consacrée à l'utilisation de caroténoïdes chez des Carduelinae captifs de la Zone du Paléarctique. Je n'ai pas vu la note et me borne à traduire le titre de l'article.].
- Strasberg, D. 1978. Biométrie chez le Verdier d'Europe (*Carduelis chloris*). *Le Colvert* 21 : 5-9.

- Sutter, E. 1946. Die Flügellänge junger and mehr jähriger Grünfinken und Gartenrötel. *Orn. Beob.* 43: 81-85.
[Biométrie, entre autres, des Verdiers juvéniles et adultes en Allemagne. (*Carduelis chloris*).].
- Suywens, R. 1997. Le Verdier à tête noire. *Les Oiseaux du Monde* 152 : 7. [Belle étude de notre ami René sur le Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*. Description, acclimatation ; reproduction ; remarques complémentaires. Bonne photo de Louis Martin-Teissere.].
- Svensson, L. 1992. *Identification Guide to European Passerines. Quatrième édition revue et augmentée.* Chez l'auteur à Stockholm (Suède) [Guide de détermination et d'identification des oiseaux d'Europe. Manuel très technique par un ornithologue de terrain mais d'une valeur inestimable pour la détermination du sexe et de l'âge des Fringilles, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Taapken, J. 1988. Groenling (*Carduelis chloris*). *Vogeljaarkalender* 1988. Bennekom. [Je n'ai pas consulté cette note relative au Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Thielcke, G. 1957. Animalische Nahrung beim Grünfinken. *Die Vogelwelt* 78: 99. [Nourriture animale chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Thierry, M. 2001. Le Verdier de Chine (*Carduelis sinica* of *Chloris sinica*). *Le Monde des Oiseaux* 56/4 : 104-107. [Etude relative à l'élevage de cette espèce, *Carduelis sinica*.].
- Thomas, D.G. 1969. Greenfinch movements and variation in numbers in Victoria. *The Emu*, 252, 259, 269. [Mouvements et effectifs de population des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, en Australie où il a été introduit délibérément? Cf Ruelle, 1997.].
- Tinbergen, N. 1971. *L'étude de l'instinct.* Payot, Paris. [Etude classique sur l'étude de l'éthologie chez les oiseaux, par un des grands maîtres de cette discipline, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Tischler, F. 1941. Späte Brutdaten aus Ostpreussen. *Beitr. Fortpfl. Vögel* 17: 136. [Reproduction tardive du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en Prusse Orientale.].
- Tooby, J. 1950. Greenfinches and Linnets attacking hops. *British Birds* 43/2: 56. [En date du 13 septembre 1948, à Bransford, dans le Worcestershire, Royaume Uni, l'auteur observa une prédation massive d'une grande troupe de fringilles en majorité 100 Linottes mélodieuses environ, *Carduelis cannabina*, et des Verdiers d'Europe *Carduelis chloris* sur un plantation de Houblon *Humulus lupulus*. L'auteur, à cette époque, n'a noté aucun cas analogue dans la littérature anglaise à sa disposition dont le *Handbook* de Witherby et al.].
- Tremoleras, J. 1934. *Chloris chloris* (L.) un nuevo miembro de la fauna uruguaya. *Hornero*. [Observation reprise dans la

- revue allemande Fortpfl. Vogel 10 : 238. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, nouvelle espèce, dès 1934, parmi l'avifaune d'Uruguay.].
- Turcek, F. 1963. Color preference in fruit and seed-eating birds. *Proc. XIII Int. Orn. Congr.* 285-292. [Communication présentée par ce spécialiste des Fringilles sur leur préférence des fruits et graines suivant leur couleur. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, est fort friand de baies. Cf Ruelle, 1997.].
- Vaelen, R. Mortalité lors de la mue des jeunes verdiers. *Le Monde des Oiseaux* 28 : 548. (*Carduelis chloris*.).
- Vaisänen, R.A. & O. Hildén. 1983. [Long-term trends of winter populations in the Greenfinch, Bullfinch, Yellowhammer and House Sparrow in Finland.]. *Linnet* 28(3): 21-24. [Article en finnois, avec résumé anglais. Tendances à long terme des effectifs de populations hivernantes en Finlande du Verdier d'Europe *Carduelis chloris*, du Bouvreuil ponceau *Pyrrhula pyrrhula pyrrhula*, du Bruant jaune *Emberiza citrinella* et du Moineau domestique *Passer domesticus*].
- Van Buggenhout, H. 1993. De groenling (*Chloris chloris*). *Le Monde des Oiseaux Européens* 8 : 33-38. [Etude en néerlandais sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en captivité.].
- Van den Hooven, P. 1995. Groenlingen in Agaat, Bruin en Isabel. *Onze Vogels* 56: 196-198. [Etude en néerlandais, relative aux mutations *Agate*, *Brune*, *Isabelle* chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*].
- Van der Veen, I.T. & K.M. Lindström. 2000. Escape flights of Yellowhammers and Greenfinches: more than just physics. *Anim. Behav.* 59 : 593-601. [Les vols de fuite chez le Bruant jaune, *Emberiza citrinella*, et du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, comme l'ont montré ces chercheurs suédois, relèvent d'éléments autres que physiques.].
- Van Dorpe, R. 1979. Le Verdier et ses mutations. *Le Monde des Oiseaux* 35 : 15-16. (*Carduelis chloris*.).
- Van Dorpe, R. 1982. L'élevage du Verdier de couleur et son hérédité. *Le Monde des Oiseaux* 37 : 362-364. (*Carduelis chloris*).
- Van Ginkel, K. 2001. De Himalayagroenvink (*Chloris s. spinoïdes*). *De Witte Spreeuwen* 7 : 509-510. [Verdier de l'Himalaya, *Carduelis spinoïdes*].
- Van Isterdael, A. Mes jeunes verdiers ne meurent pas pendant la mue. *Le Monde des Oiseaux* 29 : 94-96. [Mesures prophylactiques en vue d'éviter la mue juvénile chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*].
- Van Look, R. 1991. Groenvinkweek. *De Witte Spreeuwen*, novembre, pp. 804-807. [Etude en néerlandais sur l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en captivité.].
- Van Mingeroet, A. 1997. Qu'en est-il des verdiers lutino et brun ? *Le Monde des Oiseaux* 52/9 : 462-464. [L'auteur passe en revue les mutations *lutino* et *brun* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*].

- Van Mingeroet, A. 1998. Satiné, agate, isabelle, pastel. Qu'en est-il de ces oiseaux ? *Le Monde des Oiseaux* 53 : 129-132. [Questions soulevées par les mutations de couleurs chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Vaurie, Ch. 1949. Notes on some Asiatic Finches. *American Museum Novitates* 1424: 1-63. [Etude exhaustive des Fringilles en Asie par le grand systématicien dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* et ses congénères asiatiques.].
- Vaurie, Ch. 1956. Systematic Notes on Palearctic Birds n° 19. *Fringillidae: the genera Fringilla, Serinus, Carduelis and Acanthis*. *American Museum Novitates* n° 1775. [Taxinomie sur ces genres et notamment les Verdiers, *Carduelis chloris*, par le grand systématicien Charles Vaurie.].
- Vaurie, Ch. 1959. *The Birds of the Palearctic Fauna. Passeriformes*. Witherby Ltd, London. [Les oiseaux de la Faune du Paléarctique, ouvrage classique du grand taxinomiste, lequel fait toujours autorité actuellement. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris* fait l'objet de cette œuvre parmi d'autres espèces.].
- Vaurie, Ch. 1972. *Tibet and its birds*. H.F. & G. Witherby, London. [Une des rares oeuvres consacrées à l'avifaune du *toit du monde*, par le grand systématicien Charles Vaurie. Les Verdiers sont concernés par cette œuvre dont *Carduelis sinica*, *Carduelis ambigua*, *Carduelis spinoïdes*, les Verdiers de Chine, à tête noire et de l'Himalaya.].
- Verbesselt, H. 1985. Groenling (*Chloris chloris*). *De Witte Spreeuwen* 5: 280-281. [Etude sur le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en captivité.].
- Vercauteren, P. 1984. Onderzoek naar predatie bij vrijstaande nesten. *De Giervalk* 74: 327-360. [Etude exhaustive parue dans *Le Gerfaut* (nom français de l'organe de l'I.R.S.N.B.) sur la mortalité au nid des pulli lors de la reproduction, dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Verheyen, R. 1941-1942. Etude des formes géographiques de la Faune Ornithologique belge. *Bulletin du Musée Royal d'Histoire Naturelle de Belgique*. Tome XVII, n° 15, 16-17; 33 et 51; tome XVIII, n° 11. Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Verheyen, R. 1955. Over de trek van de Groenvink, *Chloris chloris* (L.) in en door België. *Le Gerfaut* 45: 173-184. [Cet auteur a déterminé que le couloir de migration ne dépasse pas 325 km en largeur. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, d'origine belge semble appartenir à la catégorie des migrateurs facultatifs. Les migrateurs, tant jeunes qu'adultes, s'orientent suivant la direction N.E./S.O. La plupart des Verdiers indigènes sont sédentaires et, habituellement, leurs excursions erratiques à l'arrière saison n'excèdent guère un rayon de 50 km. La masse des Verdiers d'origine étrangère est de passage en octobre-novembre, rarement plus tôt. Ces migrateurs

- repassent surtout en avril mais aussi en mai. Quelques uns hivernent dans nos régions. Nos Verdiers indigènes se reproduisent dans leurs contrées natales que certains réintègrent dans le courant du mois de mai seulement. Ces lignes méritent d'être amendées en ce sens qu'elles ont été rédigées en 1955. C'est ainsi qu'actuellement nos Verdiers regagnent leur canton de reproduction beaucoup plus tôt. Ainsi, les mâles des trois couples qui nichent chez moi, à Verlaine, Province de Liège, rentrent généralement à la Saint Valentin (14/15 février pour 9 années de référence). Les Verdiers qui visitent nos régions sont originaires de la Suède, du Danemark, de l'Allemagne occidentale et des Pays-Bas. Enfin, les considérations, qui furent exposées antérieurement, relatives à l'origine de l'orientation des Linottes, *Carduelis cannabina* (L.) au cours de la migration (*Le Gerfaut* 1955, fasc. I) sont également d'application pour nos Verdiers. Ces notes sont extraites du résumé au susdit article sur la migration du Verdier d'Europe. Cf Ruelle 1997 ; 2002, pour plus de détails sur la migration et les mouvements chez les Verdiers d'Europe et les Linottes mélodieuses *Carduelis cannabina*.]
- Verheyen, R. 1956. Les longueurs de l'aile et de la queue en relation avec l'âge des oiseaux. *Le Gerfaut* 46 : 65-73. [Données utiles pour déterminer l'âge des Verdiers d'Europe, *Carduelis chloris*, entre autres espèces.].
- Verheyen, R. 1957. *Les passereaux de Belgique. Première partie*. Patrimoine de l'Institut royal des Sciences Naturelles de Belgique. [Œuvre de base de l'Ornithologie en Belgique par un de ses grands pionniers. Notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Verspecht, F. 1990. Le Verdier. *Le Monde Oiseaux* 45: 613-616. [Etude sur l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, en captivité.].
- Very, F. et Y. et M. Ruelle. 2006. Le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*. *Les Oiseaux du Monde* 20/240: 26-29. [Description, élevage en volière, description des mutations; avec de belles photos de Pierre Malburet.].
- Vincent, P. 1911. Une capture intéressante faite aux environs de Lille (*Chloris sinica* L.). *B.S.A. LVIII* : 399-401. [Cette capture est rapportée par Ronsil (1948-1949) sans commentaire. Comme il s'agit du Verdier de Chine *Carduelis sinica*, tout au moins par son nom scientifique, il s'agit d'un oiseau échappé de captivité mais j'ignore la date des premières importations en France de cette espèce. Les premiers oiseaux ne sont arrivés en Allemagne qu'après 1950, cette observation de Vincent est pour le moins douteuse...].
- Voous, K.H. 1951. Geographical variation of the Greenfinch *Chloris chloris*. *Limosa* 23: 281-292. [Etude fondamentale du grand zoo-géographe néerlandais sur la variation géographique du Verdier d'Europe. L'auteur a basé ses

- travaux sur l'examen de 250 spécimens appartenant à diverses institutions scientifiques. Il définit le caractère géographique de l'espèce; sa biométrie; sa nomenclature; l'historique de sa répartition et sa micro-évolution, (*Carduelis chloris*)].
- Voous, K.H. 1960. *Atlas of European birds*. Nelson London. [Ouvrage de base, précurseur des atlas nationaux et de l'atlas des oiseaux d'Europe.].
- Warmbier, N. 1973. Nistmaterialraub durch Grünfink. *Falke* 20: 67. [Observations en Allemagne d'un Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, qui dérobe les matériaux de nid d'une autre espèce, laquelle (?), je n'ai pas lu la note. Ce comportement semble typique chez le Verdier d'Europe lors de sa reproduction. Il a été signalé à plusieurs reprises dans la présente bibliographie, notamment sous *Ruelle*.].
- Watremez, A. 1991. Expériences d'élevage : verdiers à tête noire. *Journal des Oiseaux* 248 : 11. [Elevage en captivité du Verdier à tête noire *Carduelis ambigua*.].
- Wauters, T. Toujours la mortalité chez les jeunes verdiers. *Le Monde des Oiseaux* 31 : 432-433. (*Carduelis chloris*, fort sujet à la coccidiose en captivité.].
- Westphal, D. 1976. Über die postjuvenile Mauer beim Grünfink (*Carduelis chloris*). *Journ. F. Ornithologie* 117: 70-74. [La mue postjuvénile chez le Verdier d'Europe *Carduelis chloris*.].
- Westphal, D. 1981. Zur Variabilität von, Körpergewicht und Flügelänge des Grünlings (*Carduelis chloris*) in Berlin. *Die Vogelwarte* 31: 94-101. [Très belle étude du poids corporel et de la longueur alaire du Verdier d'Europe dans la région de Berlin. L'auteur a basé ses recherches de 1972 à 1979 à partir d'un échantillonnage de 538 Verdiers pour les mesures alaires et de 517 sujets pour le relevé de leur poids, au cours d'opération de baguement dans la région de Berlin-Ouest. Il ressort de leurs études que le poids minimal, chez les deux sexes, est relevé à la fin de la saison de reproduction, soit au début de la période de mue (juillet-août). Ensuite, un accroissement continu de poids est noté jusqu'au mois de décembre, les femelles accusant un poids légèrement inférieur de 0,5 gramme par rapport à celui des mâles. Tandis que chez les mâles, le poids de plus élevé se situe en décembre, pour diminuer ensuite, chez les femelles, par contre, le poids ne diminue pas de façon substantielle à la fin de l'hiver. Quant à la longueur alaire, le dimorphisme sexuel est évident. Enfin, l'auteur conclut que, si l'on compare la longueur alaire des Verdiers, *Carduelis chloris*, capturés dans la région de Berlin, de novembre à février, à d'autres mensurations de populations hivernantes de Verdiers, il semble se produire un cline d'augmentation de taille du sud vers le nord dans la zone de reproduction de l'espèce.].
- W.E.V. 2002. Groenvink zijn geen goede nestbouwers. *De Witte*

- Spreeuwen 5: 324-327. [En captivité, les Verdiers ne sont pas de *bons bâtisseurs de nids*, affirme ce groupe d'éleveurs. Belle étude sur l'élevage en volière du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Williams, G.R. 1953. The dispersal from New-Zealand and Australia of some introduced European passerines. *Ibis* 95: 676-92. Dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, introduit délibérément en cet archipel.].
- Witherby, H.F.; Jourdain, F.C.R.; Ticehurst, N.V.; Tucker, B.W. 1943. *Handbook of British Birds*, London. [La bible de l'ornithologie aux Iles Britanniques a servi de base à toutes les études publiées depuis cette période de guerre.].
- Woodcock, M. 2008. Eurasian Jay killing adult Common Chaffinch and Greenfinch. *British Birds* 101: 385. [Dans son jardin, en mai 2007, l'auteur assiste à la capture d'un Pinson des arbres mâle, *Fringilla coelebs*, par le Geai des chênes, *Garrulus glandarius*. Quelques jours auparavant, dans les mêmes circonstances, ce fut un Verdier adulte, dont le sexe n'est pas précisé, qui fit l'objet d'une prédation du Geai.].
- Worobiev, K.-A. 1937. Contribution à la connaissance de l'avifaune de l'Asie Orientale. *L'Oiseau et la Revue Française d'Ornithologie*, pp. 473-481.
- Wouters, J. 1985. Le Verdier de l'Himalaya. *Le Monde des Oiseaux* 40 : 549-555. (*Carduelis spinoïdes*).
- Yeatman, L. 1976. *Atlas des oiseaux nicheurs de France*. Société Ornithologique de France, Paris. [Un des ouvrages de base de l'ornithologie française, dont notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Yeatman-Berthelot, D. 1991. *Atlas des oiseaux de France en hiver*. Société Ornithologique de France, Paris. [Ouvrage fondamental sur l'hivernage des oiseaux en France dont notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Yeatman-Berthelot, D. 1995. *Nouvel Atlas des oiseaux Nicheurs de France 1985-1989*. Société d'Etudes Ornithologiques de France, Paris. [Atlas national des oiseaux nicheurs de France, par la fille de Laurent Yeatman, pionnier de l'ornithologie en France. Le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, est traité dans cette œuvre de prestige de l'Ornithologie Française.].
- Zamagni, B. e S. Lucarini. 1997. Il Verdone agata. Considerazioni a margine della sperimentale di Rimini. *Italia Ornitologica* XXII/11: 19-20. [Etude spécialisée sur la mutation *agate* chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Zamagni, B. e S. Lucarini. 1998. Il Verdone. Analisi delle varianti genetiche. *Italia Ornitologica* XXIV/8-9: 7-9. [Etude couleurs ancestrale, brune, *agate*, lutino, isabelle et satiné chez le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Zamagni, B. e S. Lucarini. 1998. Il Verdone. Mutazioni

- e fenotipo. *Italia Ornitologica* XXIV/10: 21-23. [Etude fort didactique sur les mutations et les phénotypes du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Zamagni, B. 1998. L'allevamento del Verdone. *Italia Ornitologica* XXIV/12: 27-29. [Considérations pratiques sur l'élevage du Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Zamora, J., E. Lowy, V. Ruiz-del-Valle, J. Moscoso, J. Serrano-Vela, J. Rivero-de-Aguilar, A. Arnaiz-Villena. 2006. *Rhodopechys obsoleta* (desert finch): a pale ancestor of greenfinches (*Carduelis* spp.) according to molecular phylogeny. *J. Ornithol.* 147: 448-456 [Les recherches des auteurs postulent que le Bouvreuil ou Roselin du Lichstenstein *Rhodopechys obsoleta*, ou une espèce soeur, désormais éteinte, aurait existé il y a 6 millions d'années dans les zones désertiques d'Asie et peut-être d'Afrique. Suivant la phylogénie moléculaire, ces espèces auraient pu être l'ancêtre de nos Verdiers actuels (*Carduelis* sp.).].
- Zeigler, H.P. & Marler, P. 2008. *Neuroscience of birdsong*. Cambridge University Press, Cambridge. [Un grand classique de l'étude du chant, tout d'abord sur celui du Pinson des arbres, *Fringilla coelebs*, dont Marler est un tout grand technicien, puis ensuite de recherches plus précises notamment sur l'étude du cerveau des oiseaux.].
- Zink, G. F. Bairlein. 1995. *Der Zug europäischer Singvögel. Bd. III*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Un grand classique de la migration des Passereaux européens dont le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*.].
- Ziswiler, V. 1965. Zur Kenntnis der Samenöffnens und der Struktur der hörnernen Gaumens bei körnfressenden Oscines. *J. Orn.* 106: 1-48. [Etude fondamentale sur la structure des mandibules, corrélée à la nourriture des oiseaux granivores, notamment le Verdier d'Europe, *Carduelis chloris*, espèce fort baccivore et granivore.].
- Ziswiler, V. 1967. Vergleichend morphologische Untersuchungen am Verdauungstrakt körnerfressender Singvögel zur Abklärung ihrer systematischen Stellung. *Zool. Jahr. Abt. Syst. Oekol. Geogr. Tiere* 94: 427-520.
- Ziswiler, V. 1979. Zungenfunktion und Zungenversteifung bei granivores Singvögeln. *Rev. Suis. Zool.* 86: 823-831/ [Etude classique sur la physiologie des oiseaux granivores et notamment de la fonction linguale et de son raidissement.
- Zschiegner, W. 1979. Grünfink-*Carduelis chloris* (L.). *Ber. Avifauna Bez. Gera* ; 4 p. [Le Verdier d'Europe *Carduelis chloris* dans l'ancienne R.D.A.].
- Zusi, R.L. 1978. The interorbital septum in cardueline finches. *Bull. Br. Ornithol. Club* 98: 5-10. [Etude très poussée de la morphologie crânienne chez les Carduelinés.].

Étymologie / Synonymie des noms d'oiseaux mondiaux, européens et nord-américains.

- Baumel, J.J. 1979. 1979. *Nomina Anatomica Avium*. Academic Press, London. [Un gros volume consacré aux noms scientifiques de l'anatomie des oiseaux.< Une bible !].
- Beigbeder, F. s.d. *Ausèths. Les noms gascons des oiseaux sauvages*. Per Noste / Nosaults de Biogòrra.
- Bernard, R. 1993. *Vogel Namen. English - Deutsch - Latein, mit einer Einführung zur Systematik der Vögel*. Aula Verlag, Wiesbaden. [Noms d'oiseaux, avec un triple vocabulaire des noms anglais, allemands et scientifiques mais également une introduction sur leur taxinomie.].
- Bernis, F. 1994. *Diccionario de nombres vernáculos de aves*. Gredos, Madrid. [Œuvre fort imposante et très didactique des noms d'oiseaux utilisés dans les différentes provinces espagnoles (Soit les Castellans, Galiciens, Basques, Catalans, Majorquins, Valenciens, Andalous... Œuvre très didactique.].
- Blok, H. & Ter Stege, H. 1995. *De Nederlandse vogelnamen en hun betekenis*. Leidschendam/Waalre, édité à compte d'auteur, diffusé en Belgique par l'imprimerie VITA, Speelstraat, 14 à 9750 Zingem.
- Boussauw, J. 2005. *Vogels in volksgeloof, magie en mythologie. De betekenis van vogels in onze cultuurgeschiedenis*. Tirion Natuur, Baarn. [Les oiseaux dans les croyances populaires, la magie et la mythologie chez les noms d'oiseaux en néerlandais. Œuvre de très bonne facture.].
- Boyd, J.L. 1990. *The Hebrides*. Collins, London. [Dont la nomenclature des noms gaéliques utilisés dans l'archipel des Hébrides.].
- Cabard, P. & B. Chauvet. 2003. *L'Étymologie des noms d'oiseaux. Origine et sens des noms des oiseaux du Paléarctique occidental (noms scientifiques, noms français et étrangers)*. Belin / Éveil Nature, Paris. [Une œuvre primordiale dans le domaine de l'étymologie.].
- Cătuneanu, AL. et al. 1972. *Nomenclatorul Păsărilor Din România. Ocrot. Nat.t.16, nr 1, p. 127-145, Bucuresti, 1972*. [Noms des oiseaux roumains.].
- Choate, E.A. Édition revue par Raymond A. Paynter. 1984. *The Dictionary of American Bird Names, Revised Edition*. The

- Harvard Common Press, Harvard and Boston. [Petit volume consacré aux noms des oiseaux d'Amérique du Nord, leur étymologie, avec index des noms scientifiques et anglais.]
- Cougoureux, A. 1989. *La Passion des Oiseaux*. Chez l'auteur à Labastide Saint-Pierre (Toulouse). Noms des oiseaux en patois de Toulouse.]
- C.O.R.A. 2003. *Oiseaux de la Drôme. Atlas des Oiseaux nicheurs de la Drôme*. Centre Ornithologique Rhône-Alpes. [Noms occitans des oiseaux.]
- Desfayes, M. 2000. *Origine des noms des oiseaux et des mammifères d'Europe, y compris l'espèce humaine*. Editions Pillet, Saint-Maurice, Suisse.
- Desfayes, M. 2008. *Origine des noms rhéto-romanches des oiseaux et des mammifères d'Europe, y compris l'espèce humaine*. Musée cantonal d'histoire naturelle, CH-1950 Sion.
- Devillers, P. et H. Ouellet et al. 1993. *Noms Français des Oiseaux du Monde, avec leurs équivalents latins et anglais*. MultiMondes, Sainte-Foy et Chabaud, Bayonne. [Cette oeuvre primordiale permet à partir des noms scientifiques de retrouver leurs équivalents anglais et français. Parfois critiquée par certains dont je ne suis pas, cette oeuvre nous gratifie d'un nom français pour tous les oiseaux du monde. Bien que les noms ne fassent pas toujours l'unanimité, ils ont le grand mérite d'exister et sont employés par l'oeuvre phénoménale *H.B.W. Handbook of the Birds of the World*, c'est une excellente caution pour l'oeuvre de Devillers et Ouellet et de leurs collaborateurs.]
- Eigenhuis, K.J. 2004. *Verklarend en etymologisch woordenboek van de Nederlandse vogelnamen, bevat alle officiële namen van de Nederlandse vogels alsmede een groot aantal Friese vogelnamen en Nederlandse vogelvolksnamen*. Stichting Dutch Birding Association, Amsterdam. [Dictionnaire étymologique des noms néerlandais et frisons des noms d'oiseaux.]
- Evans, H.E. 1993. *Pioneer Naturalists. The discovery and Naming of North American Plants and Animals*. Henry Holt and Company, New York. [Découverte et attribution d'un nom aux plantes et oiseaux d'Amérique du Nord.]
- Fraissinet, M. & M. Kalby. 1989. *Atlante degli uccelli nidificanti in Campania (1983-1987)*. Associazione Studi Ornologici Italia Meridionale. [Noms dialectaux d'Italie Méridionale.]
- Gattiker, E. und L. 1989. *Die Vögel im Volksglauben. Eine Volkskundliche Sammlung aus verschiedenen europäischen Ländern von der Antike bis heute*. Aula, Wiesbaden. [Etude des expressions folkloriques et populaires de l'étymologie de certains noms d'oiseaux dans les pays européens.]

- Géroudet, P. 1992. Remarques critiques sur des noms français d'oiseaux (VII). Les Beccroisé « des sapins » est-ce toujours juste ? *Nos Oiseaux* 41 : 407-409. [Dans cette revue critique des noms français d'oiseaux, ce chantre de la nature, malheureusement disparu, s'insurge avec raison contre l'emploi de l'épithète *Beccroisé des « sapins »* pour les populations méridionales de cette espèce dont notamment le Beccroisé de Corse, des Pyrénées, des Baléares, de Chypre, du Maroc, Algérie, Tunisie, largement dépendantes du Pin à crochets (*Pinus uncinata*) du Pin sylvestre (*Pinus sylvestris*) voire encore du Pin d'Alep *Pinus halepensis*, entre autres espèces. Voir aussi les travaux de Clouet dans la bibliographie des Fringilles.]
- Gotch, A.F. 1981. *Birds - Their Latin Names Explained*. Blandford Press, Poole, Dorset. [A partir des noms anglais, l'auteur explique de façon exhaustive l'origine des noms scientifiques.]
- Gozmány, L. 1979. *Vocabularium Nominum Animalium Europae Septem Linguis Redactum. Volumes I et II*. Akadémiai Kiadó, Budapest. [Une importante contribution en deux volumes relative aux noms d'animaux (oiseaux compris) en sept langues : allemand, anglais, français, hongrois, espagnol, russe. Une œuvre fondamentale qui m'a déjà rendu bien des services. Le point de recherche est réalisé à partir du nom scientifique.]
- Greenoak, F. 1979. *All the birds of the air. The names, lore and literature of British Birds*. André Deutsch, London. [Origine des noms vernaculaires anglais, bibliographie incomplète.]
- Greenoak, F. 1997. *British Birds, their Folklore, Names and Literature*. A & C Black, London. [Noms anglais des oiseaux, leurs noms et leur rôle dans la littérature.]
- Haftorn, S. 1973. *Norges fugler*. Universitetsforlaget, Oslo-Bergen. [En Norvégien, noms officiels des oiseaux norvégiens. Revue critique de l'oeuvre par J.F.V. dans *Alauda*, XLI - 1 / 2: 174.]
- Heymer, A. 1977. *Vocabulaire éthologique*. Paul Parey Verlag, Hambourg et Presses Universitaires de France, Paris. [Œuvre se présentant sous forme de dictionnaire des termes spécialisés d'éthologie en langues française, allemande et anglaise.]
- Hull, R. 2001. *Scottish Birds, Culture and Tradition*. Mercat Press, Edinburgh. [Œuvre relative à la culture et les traditions des noms d'oiseaux Écossais et Gaéliques.]
- Jackson, C.R. 1968. *British names of birds*. H.F. & G. Witherby Ltd, London. [Ouvrage ancien et dépassé des noms d'oiseaux en Grande-Bretagne.]
- Jackson, R. & D. Mitchell. 1997. *A Guide to Scots Bird Names*. Ptarmigan Press, Drumoak. [Petite étude des noms écossais avec leurs équivalents anglais; quelques

- poèmes anciens sur les oiseaux.] .
- Jobling, J.A. 1991. *A dictionary of scientific bird names*. Oxford University Press, Oxford. [Oeuvre fort didactique qui, à partir des noms scientifiques et spécifiques, précise l'origine et l'étymologie des noms anglais.] .
- Joncour, G. 1986. *L'Épervier d'Europe*. Editions du F.I.R., La Garenne-Colombes. Dans cette monographie, nous retrouvons les noms bretons des oiseaux.] .
- Konstantinov, V.M., Lebedev, I.G., Malovichko, L.V. 2000. *Ptitsy v folklore v mifakh, lengedakh, narodnykh nazvaniyakh*. Stavropol State University, Stavropol. Les oiseaux dans le folklore, les mythes, les légendes et les noms populaires des oiseaux russes.] .
- Le Garff, B. 1998. *Dictionnaire étymologique de Zoologie. Comprendre facilement tous les noms scientifiques*. Delachaux et Niestlé, Paris.
- Leisering, H. 1984. *Kontrastive Untersuchung der in der Standardsprache üblichen Vogelnamen im Deutschen, Englischen und Französischen*. P. Lang, Francfort, Berne. [Cet ouvrage est écrit par un linguiste qui compare les noms d'oiseaux les plus employés à cette époque dans les langues allemande, anglaise et française. Commentaire de Michel Cuisin : " *Original, très intéressant, ce travail montre que l'ornithologie ne se limite pas à l'observation des oiseaux dans la nature mais comprend aussi divers aspects culturels, linguistique, historique, artistique. L'Oiseau et la Revue Française d'Ornithologie.* "] .
- Livory, A. 1985. *Essai sur les noms français des oiseaux d'Europe et sur leur étymologie*. Groupe Ornithologique Normand, Université de Caen. [Oeuvre fort didactique qui mérite plus que le nom d'essai car elle nous gratifie de noms français d'après des activités humaines, voire des appellations péjoratives, populaires ou tout simplement pédantes. Certaines étymologies prêtent à confusion et sont discutables mais l'auteur s'en défend en nommant son œuvre *essai*, bel exemple de probité pour une œuvre fort attachante.] .
- Lockwood, W.B. 1984. *The Oxford Book of British Birds Names*. Oxford University Press, Oxford. [Etude fort didactique et exhaustive des noms anglais utilisés depuis ...1544.] .
- Marti, R. & J.C. del Moral. 2003. *Atlas de Las Aves Reproductoras de España*. Sociedad Española de Ornitología SEO BirdLife, Madrid. [La toute dernière avifaune d'Espagne avec les noms officiels du pays.] .
- Massa, B. 1985. *Atlas Faunae Siciliae*. Il Naturalista Siciliano IX, numero speciale. [Noms siciliens des Oiseaux.] ?

- Massa, R., L. Bottoni, C. Violani. 1997. *Lista in lingua italiana degli uccelli di tutto il mondo*. Università degli Studi di Milano. Liste en langue italienne de tous les oiseaux du monde.].
- Maumary, L., L. Valloton et P. Knauss. 2007. *Les Oiseaux de Suisse*. Station Ornithologique Suisse, Sempach et Nos Oiseaux, Montmollin. [Œuvre de prestige, superbement illustrée et éditée. Malgré les réticences émises par feu Paul Géroudet en 1992, les auteurs gardent le nom de *Bec-croisé des sapins* pour *Loxia curvirostra*.].
- Navas, J.R., T. Narosky, N.A. Bó, J.C. Chébez. 1995. *Lista Patrón de los Nombres Comunes de Las Aves Argentinas*. Asociación Ornitológica del Plata. [Liste officielle des noms d'oiseaux utilisés en Argentine. Face au nom scientifique, nous retrouvons le nom argentin. Petite brochure de 32 pages.].
- Onze Vogels* 1997. *Lijst toegekende NBvV-Oorkonden*. *Onze Vogels* 58/6 : 264. [Noms utilisés par les éleveurs néerlandais lors de leurs expositions d'oiseaux vivants].
- Ouellet, H. 1968. *Les noms français des Oiseaux d'Amérique du Nord*. Brochure de 20 p. Bulletin n° 1 du Musée Redpath, Montréal. [Liste des noms latins, anglais et français des oiseaux nord-américains, souvent différents de ceux utilisés en Europe, par exemple *Tourte* pour le Pigeon migrateur éteint de nos jours.
- Ouellet, H., M., Gosselin, J.-P. Artigau. 1990. *Nomenclature française des oiseaux d'Amérique du Nord* . *French Nomenclature of North American Birds*. Musée Canadien de la Nature, Ottawa. [Sur une même page, en trois colonnes, nous retrouvons dans l'ordre taxinomique habituel, face à face, les noms scientifiques, anglais et canadiens avec renvoi en fin d'ouvrage aux noms français correspondants.].
- Pasol, V. 2006. Par courriel, les noms roumains des Fringilles.
- Rassel, P. 1985. Virschléi fir offiziell lëtzebuenger Vullennimm. *Regulus* 4/85:410. [Noms officiels luxembourgeois.].
- Roché, J.-C. 2001. *Ambiances naturelles et faune de la Corse*. Frémeaux & Associés, Vincennes. Un double CD Référence FA 606 avec un livret de 60 pages dans lesquelles nous trouvons les noms corses.].
- Rolland, E. 1977-1915. *Faune populaire de la France*. 10 volumes, Paris. [Une œuvre de pionnier qui recèle des trésors de documentation folklorique et linguistique.].
- Ruelle, M. 1986 à 2005. Synonymie dans les onze monographies publiées au cours de ces années. Chez l'auteur à Verlaine (Province de Liège, Belgique). . Courriel :

- marcel.ruelle@belgacom.net.
- Sandberg, R. 1992. *European Bird Names in fifteen languages*. S.K.O.F. & R. Sandberg, Lund. [Les noms européens des oiseaux en 15 langues dont les noms scientifiques, allemands, danois, espagnols, français, anglais, hongrois italiens, islandais, norvégiens, néerlandais, portugais, polonais, suédois et finnois.
- Sardin, J.-P. 1991. *Les Oiseaux de Charente*. Charente Nature, Angoulême. [Noms français de Charente.].
- Schmid, H., R. Luder, B. Naef-Danzer, R. Graf & N. Zbinden. 1998. *Atlas des oiseaux nicheurs de Suisse. Distribution des oiseaux nicheurs en Suisse et au Liechtenstein en 1993-1996*. Station ornithologique suisse, Sempach. [Avec notamment les noms français, allemands, italiens et romanches des oiseaux nicheurs de Suisse.].
- Scius, H. 1893. *Dictionnaire wallon-français*. Le Pays de Saint Remacle, Malmédy.
- Shaparenko, S.A. 1994. [Noms populaires des oiseaux de la région de Kharkov, Russie.]. *Berkut* 3/1 : 40-42.
- La Société Zoologique de Québec. 1989. *Les oiseaux de l'Amérique du Nord. Liste taxonomique et index des noms français, anglais et scientifiques. Birds of North America. Taxonomic list and index of french, english and scientific names*. Les Éditions La liberté, Sainte-Foy, Québec.
- Vandecasteele, M. 1978. *Vlaamse Dialect Namen van Vogels. Proefschrift voorgelegd aan de Faculteit Letteren en Wijsbegeerte voor het verkrijgen van de graad van licentiaat in de Germaanse filologie door Marc Vandecasteele*. [Noms dialectaux des oiseaux en langue flamande, Université de Gand. Un travail fort didactique et exhaustif des noms flamands des oiseaux.].
- Van den Steen en de leden van het BAHC en CHF. 1993. *Vogelsoorten en ondersoorten in België aan homologatie onderworpen vanaf 1 januari 1993*. Oriolus 59: IX. [Noms flamands des espèces et sous-espèces aviennes soumis à la Commission d'homologation à partir du 1^{er} janvier 1993.].
- Verheyen, R. 1946. *Les Passereaux de Belgique. Première partie*. Patrimoine du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, Bruxelles.
- Vlaamse Avifaunacommissie vzw. 1989. Bornem. *Vogels in Vlaanderen. Voorkomen en verspreiding*.
- Vlassis, G. 1990. *Oiseaux en Camargue*. Edisud, Aix Provence. [Noms provençaux des *Fringillidae*, *Emberizidae*, *Plocéidae*.].
- Walter, H. & Avenas, P. 2007. *La mystérieuse histoire du nom des oiseaux. Du minuscule roitelet à l'albatros géant*. Robert Laffont, Paris.

Wember, V. 2007. *Die Namen der Vögel Europas. Bedeutung der deutschen und wissenschaftlichen Namen*. Aula Verlag, Wiebelsheim. [Ouvrage consacré à l'étymologie des noms allemands et scientifiques des oiseaux. Fort bien présenté et illustré de façon à compléter un bon texte.].

De Witte Spreeuwen. 2000. Info voor tentoonstellers met Hybriden. Septembre 2000. [Noms flamands et leurs correspondants scientifiques à l'usage des exposants d'oiseaux vivants.].

Wrobel, M. 2005. *Elsevier's Dictionary of Birds Names. Latin, English, German, Italian*. Elsevier, Amsterdam. [Lors de la publication de cet ouvrage en 2002, l'auteur était fort d'une expérience ornithologique de plus de 57 années et de la présentation critique de près de 1.600 ouvrages. Ce dictionnaire pratique est une merveille en son genre et donne à partir du nom scientifique les noms correspondants en anglais, allemand, français, italien.].